

«УТВЕРЖДАЮ»

Генеральный директор
компании Oxypharm

OXY'PHARM
 Руло, Боман
 917, rue Marcel Paul
 94500 CHAMPIGNY/MARNE
 23 ноября 2015 г. Tél: 01 48 82 46 13

«УТВЕРЖДАЮ»

Генеральный директор
компании Aigel

AIGEL
 917, rue Marcel Paul
 Руло, Боман
 94500 CHAMPIGNY/MARNE
 Tél: 01 48 82 22 22 - Fax 01 48 82 46 13
 23 ноября 2015 г.

NOCOMAX

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Аппарат для аэрозольной дезинфекции Модель
 «NOCOMAX»

OXY'PHARM
 ФРАНЦИЯ

СОДЕРЖАНИЕ

1	Общие сведения	3
2	Технические характеристики	3
3	Устройство и принцип действия	4
4	Работа с аппаратом	6
5	Возможные неисправности	11
6	Обслуживание аппарата	11
7	Меры предосторожности	12
8	Материалы изготовления	13
9	Рекомендованные дезинфицирующие средства и режим работы с ними	13
10	Порядок проведения аэрозольной дезинфекции	14
11	Электромагнитная совместимость (ЭМС)	14
12	Комплект поставки	17
13	Упаковка	17
14	Маркировка	17
15	Транспортировка и утилизация	17
16	Гарантийные обязательства	18
17	Отметка о продаже	19

1. Общие сведения

Аппарат Носомах предназначен для аэрозольной дезинфекции воздуха и поверхностей в помещениях различного назначения:

- лечебно-профилактические организации любого профиля: больницы, поликлиники, диспансеры, стационары, санатории, станции скорой медицинской помощи и санпропускники, станции переливания крови; отделения любого профиля, в том числе: терапевтические, хирургические, ожоговые, реанимационные (включая детские реанимации и реанимации новорожденных) и отделения интенсивной терапии, отделения для иммуноослабленных больных; стоматологии; акушерские, гинекологические и отделения неонатологии, педиатрические; соматические, физиотерапевтические отделения; инфекционные, кожно-венерологические и противотуберкулезные отделения; патологоанатомические отделения и морги;
- лаборатории, в том числе клинические, бактериологические, вирусологические, паразитологические, ветеринарные и прочие лаборатории; отделения судебно-медицинской экспертизы; учреждения фармацевтической и биотехнологической промышленности, аптеки;
- предприятия сферы услуг, в том числе оздоровительные учреждения и учреждения отдыха; фитнес-центры, салоны красоты, бани и сауны; парикмахерские; прачечные;
- учреждения социального обеспечения, в том числе хосписы, дома престарелых и пр.;
- общественные здания и сооружения, в том числе образовательные и детские учреждения; бизнес-центры и офисные учреждения; гостиницы, торгово-развлекательные центры; приемные; культурно-развлекательные учреждения; музеи, архивы и фонды; выставочные залы, театры и кинотеатры; спортивные учреждения;
- детские учреждения: образовательные (детские сады, школы, гимназии, лицеи, школы-интернаты общего типа), специальные (коррекционные), учреждения дополнительного образования, учреждения для детей-сирот (дома-ребенка, детские дома, школы-интернаты), средние учебные заведения (профессионально-технические училища и др.), детские оздоровительные учреждения и учреждения отдыха, высшие учебные заведения;
- предприятия общественного питания, в том числе столовые, рестораны и подобные заведения; цеха по приготовлению пищи, пищеблоки;
- военные учреждения;
- спасательные учреждения; полевые и временные лагеря;
- пенитенциарные учреждения.

2. Технические характеристики

Потребляемая мощность	не более 2000 Вт (2 турбины по 1000 Вт)
Напряжение сети	220-230 В (однофазное)
Частота тока	от 50 до 60 Гц
Сила тока	от 9.5 А до 16 А
Степень защиты оболочки	IP10
Класс электробезопасности	1
Объем резервуара	не более 20 л
Вес нетто (резервуар пуст)	не более 50 Кг
Вес полный (резервуар содержит дезинфицирующую жидкость)	не более 70 Кг
Габаритные размеры (ДхШхВ)	не более 710х590х1020 мм
Скорость выходного потока воздуха	80 ± 5 м/с

Объем обрабатываемого помещения

от 500 до 20000 м³



Средний расход жидкости

1 мл на 1 м³ обрабатываемого помещения*

* возможное отклонение в процессе эксплуатации от указанных значений не более 30%

Аппарат Носомах поставляется в двух типах исполнения: 1 и 2

Тип исполнения обозначен в маркировке на корпусе аппарата соответствующим кодом

REF

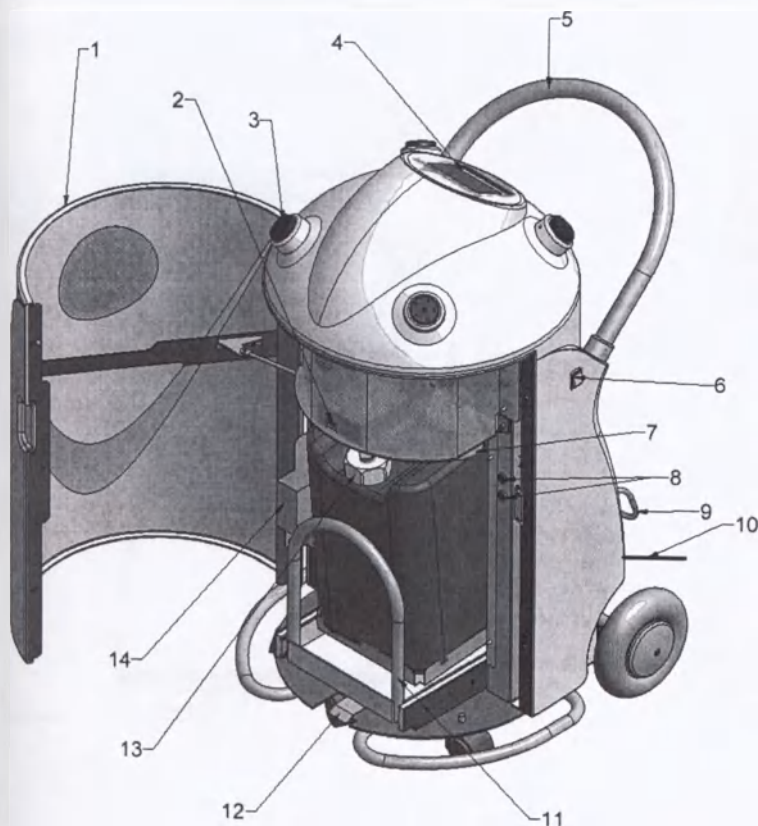
Тип 1 – код 3100.000 – на аппарате установлен сенсорный дисплей для задания необходимого объема обрабатываемого помещения и выдвижной поддон резервуара.

Тип 2 – код 3100.100 – на аппарате установлена сенсорная панель управления для задания необходимого объема обрабатываемого помещения и жестко закрепленный в аппарате поддон резервуара.

Иных функциональных или технических различий, кроме указанных выше, типы исполнения не имеют.

3. Устройство и принцип действия

3.1. Устройство аппарата Носомах.

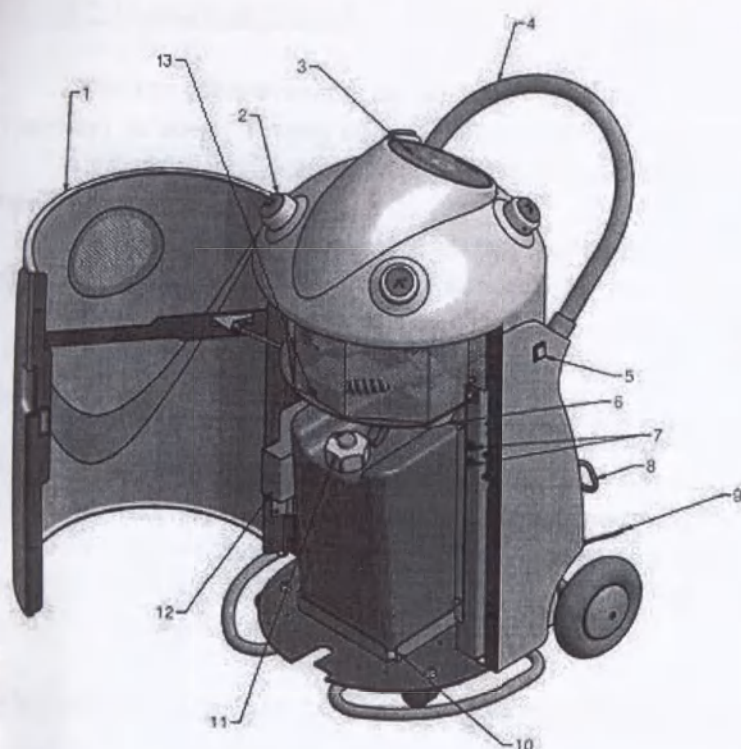


1. Дверь
2. Защитный кожух
3. Распылитель
4. Сенсорный экран
5. Ручка
6. Кнопка включения
7. Резервуар
8. Предохранитель 6.3x32 16 А
9. Держатель кабеля
10. Кабель питания
11. Поддон резервуара
12. Педаль (тип 1)
13. Крышка резервуара
14. Корзина для инструмента

рис. 1

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ АППАРАТА НОКОМАКС

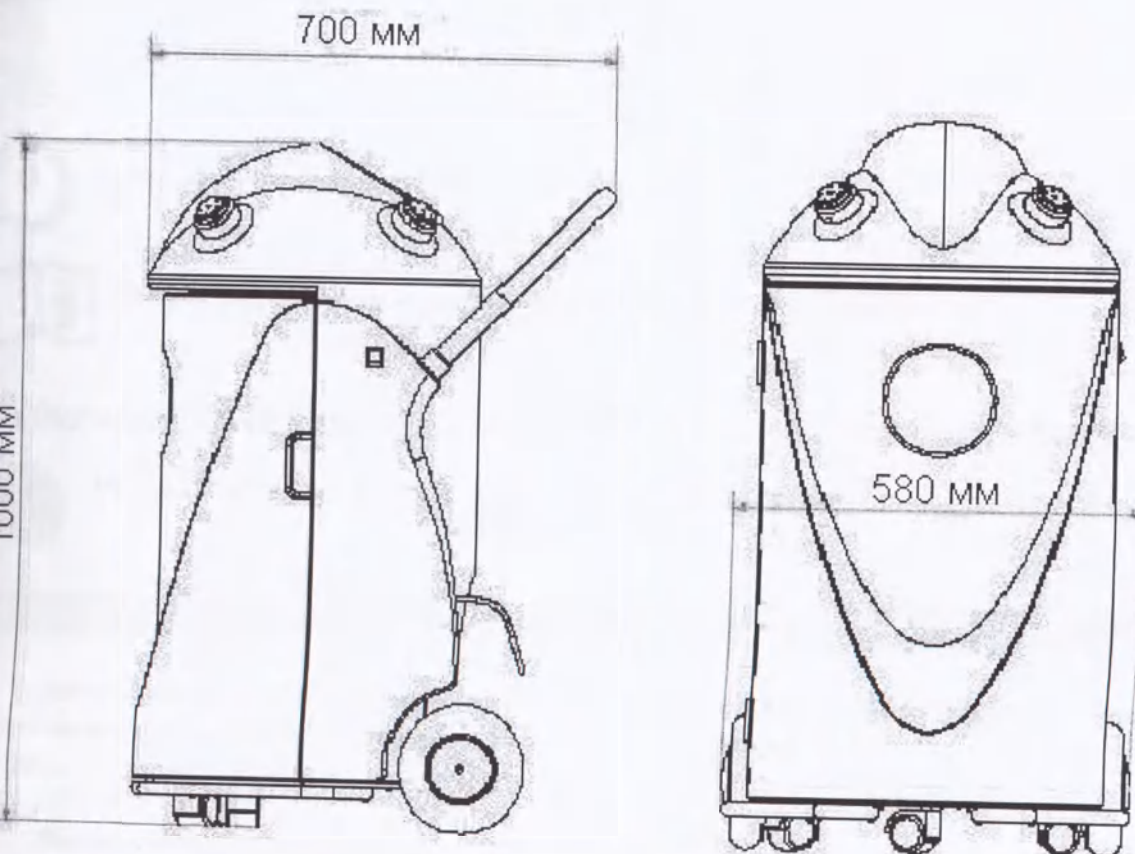
Тип 1 с сенсорным дисплеем и выдвижным поддоном



1. Дверь
2. Распылитель
3. Сенсорная панель
4. Ручка
5. Кнопка включения
6. Резервуар
7. Предохранитель 6.3x32 16 А
8. Держатель кабеля
9. Кабель питания
10. Поддон резервуара
11. Крышка резервуара
12. Корзина для инструмента
13. Защитный кожух

рис. 2
Тип 2 с сенсорной панелью и жестко закрепленным поддоном

3.2. Габаритные размеры аппарата Nocomax.



3.3. Принцип действия.

Аппарат обеспечивает распыление микрочастиц дезинфицирующей жидкости (эффект «сухого тумана») по всему объёму обрабатываемого помещения за счет эффекта торнадо:

- высокоскоростная турбина создает воздушный поток, скорость которого на выходе из сопла прибора составляет 80 ± 5 м/с;
- конструкция 4-х распылителей (трубка Вентури) формирует завихрения, направляющие поток, спиралеобразными движениями захватывающий весь внутренний объем помещения.

Таким образом обеспечивается проникновение частиц в труднодоступные места (скрытые поверхности, полости, щели, внутренние объемы предметов, техники, кондиционеров и вентиляционных систем).

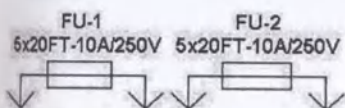
Помещение насыщается аэрозольными частицами, не превышающими в диаметре 5 микрон, находящимися в хаотическом движении и вступающими во взаимодействие как с клетками микроорганизмов, так и биопленками на поверхностях помещения и предметов, находящихся в нем.

Технология "сухого тумана" подразумевает отсутствие эффекта смачивания и агрессивности действующего вещества по отношению к поверхностям (дезинфицирующая жидкость не оказывает коррозионного действия).

Информационные символы размещенные на корпусе аппарата



Важная информация



Держатель плавких предохранителей
Тип плавкого предохранителя



Защитное заземление



Включение сетевого питания



Подробная информация содержится в Руководстве по эксплуатации

Информационные символы используемые в Руководстве по эксплуатации



Необходимая информация



Важная информация

4. Работа с аппаратом

Аппарат можно использовать с установленным резервуаром с дезинфицирующей жидкостью при относительной влажности воздуха от 25 % до 75 % и температуре окружающего воздуха от 0°C до 50°C.

После использования резервуар, содержащий дезинфицирующую жидкость, должен быть снят с аппарата и храниться отдельно в соответствии с п. 5.1 Инструкции №4.

4.1. Меры предосторожности



Изготовитель не может считаться ответственным за любой материальный или физический ущерб, который может наступить из-за неправильного использования аппарата, включая, но не ограничивая только приведенными ниже пунктами:

- если будут использованы расходные продукты отличные от выпускаемых под маркой OXY'PHARM®;
- "ВНИМАНИЕ" Чтобы избежать риска удара электрическим током, аппарат должен быть подключен к электрической розетке, имеющей заземление;
- "ВНИМАНИЕ" Не допускается самостоятельное внесение каких либо изменений в конструкцию аппарата.



Аппарат в процессе работы распыляет химическую жидкость. В связи с этим важно соблюдать следующие правила:

- избегайте вдыхать распыляемый продукт;
- избегайте направлять распыляемый продукт к открытому пламени или в область с высокой температурой;
- избегайте курения рядом с аппаратом;
- избегайте оставаться в комнате во время работы аппарата;
- обращайтесь с резервуаром аккуратно и бережно.

4.3. Подготовка к работе



Внимание!

Резервуар содержит перекись водорода, и эта операция должна быть выполнена с максимальной осторожностью

4.3.1.1. Установка резервуара внутрь аппарата тип 1 (рис. 1)

1. Откройте дверь (1),
2. Потяните поддон (11) на себя, нажимая ногой на педаль (12),
3. Поместите резервуар (7) устойчиво на поддон (11),
4. Откройте резервуар (7) и плотно наверхните крышку резервуара (13),
5. Вдвиньте поддон (11) полностью внутрь аппарата и закройте дверь (1).

4.3.1.1. Установка резервуара внутрь аппарата тип 2 (рис. 2)

1. Откройте дверь (1),
2. Поместите резервуар устойчиво на поддон (10),
3. Откройте резервуар (6) и плотно наверхните крышку резервуара (11),
4. Закройте дверь.

4.3.2. Размещение аппарата в помещении

Аппарат может обработать помещение площадью от 500 до 20000 м³.
Аппарат должен быть размещен в центре обрабатываемого помещения.



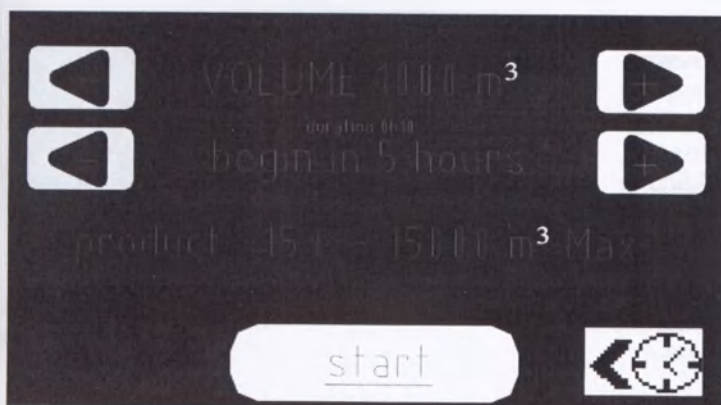
Внимание!

Прежде, чем запустить цикл обработки необходимо убедиться в отсутствии каких либо препятствий в пределах не менее 3 метров от аппарата (не менее 3,5 м от потолка), так как распыляемый в течение долгого времени препарат может сконцентрироваться на этой поверхности привести к ее намоканию.

Минимальные расстояния от стены и потолка



4.3.3.1. Работа с аппаратом тип 1 (рис.1)



1. Нажмите кнопку включения (6),
2. Запрограммируйте объем комнаты, которая будет обработана, используя стрелки «+» и «-»,
3. Запрограммируйте время запуска, используя стрелки «+» и «-»,
4. Нажмите «Start».



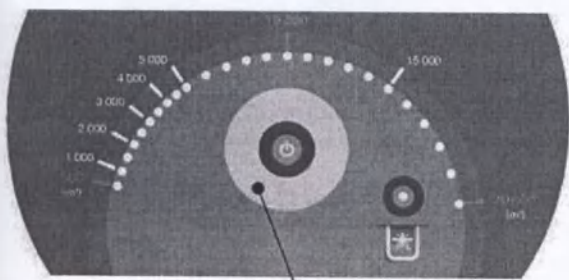
Перед началом программы обработки появится клавиатура, чтобы вы могли задать название или номер выбранной программы.

После завершения обработки будет показано соответствующее сообщение.
Для отключения аппарата нажмите «Exit».



В случае каких либо неисправностей или проблем аппарат будет остановлен автоматически прежде, чем закончится цикл обработки и появится соответствующее сообщение.
Такое сообщение может быть удалено только полным выключением аппарата с помощью кнопки включения (6).

4.3.3.2. Работа с аппаратом тип 2 (рис.2)



сенсорное поле для программирования объема помещения

1. Нажмите кнопку включения (5),
2. Запрограммируйте объем комнаты, которая будет обработана, совершая вращательные движения пальцем по светлomu полю вокруг кнопки Пуск на сенсорной панели управления пока загорающаяся по мере вращения световые индикаторы не достигнут нужного вам объема,



3. Нажмите кнопку Пуск в центре сенсорной панели управления

Аппарат начнет работу после 30 секундной задержки, в течение которой будет звучать звуковой сигнал,

Подсветка объема помещения будет гаснуть по мере обработки указанного объема.

Если количества дезинфектанта в резервуаре будет недостаточным для обработки заданного объема помещения, то подсветка объема будет мигать до того показателя где обработка была остановлена.



При обработке помещения инсектицидом необходимо нажать кнопку в правом нижнем секторе панели управления.

При обработке инсектицидом общее время обработки увеличивается на 20% в случае если кнопка нажата (независимо от того до или после программирования объема она была нажата)

В случае каких либо неисправностей или проблем аппарат будет остановлен автоматически прежде, чем закончится цикл обработки о чем будет сообщено миганием подсветки сенсорной панели. Для перезапуска аппарата необходимо воспользоваться кнопкой включения (5).

4.3.5. Расход дезинфицирующей жидкости и время обработки в зависимости от объема помещения

Объем, который будет обработан (в м ³)	Расход (в л)	Продолжительность обработки (в минутах)
500	0.5	0 :05
1000	1	0 :10
2000	2	0 :20
3000	3	0 :30
4000	4	0 :40
5000	5	0 :50
6000	6	1 :00
7000	7	1 :10
8000	8	1 :20
9000	9	1 :30
10000	10	1 :40
11000	11	1 :50
12000	12	2 :00
13000	13	2 :11

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ АППАРАТА НОКОМАКС

14000	14	2 :21
15000	15	2 :31
16000	16	2 :41
17000	17	2 :51
18000	18	3 :01
19000	19	3 :11
20000	20	3 :21



возможное отклонение в процессе эксплуатации от указанных значений времени и расхода не более 30%

Примечание:

При обработке инсектицидом общее время обработки увеличивается на 20%.



При обработке помещений с нечетными или дробными объемами необходимо выбрать ближайшее большее значение объема на сенсорной дисплее / сенсорной панели.

4.3.5. Экстренная остановка

Аппарат может быть остановлен в любой момент нажатием на кнопку «Stop» на экране Nocomax тип 1 или кнопку Пуск на сенсорной панели Nocomax тип 2.

5. Возможные неисправности



Всегда выключайте устройство от электропитания перед проведением любых операций.

5.1. Аппарат не запускается или на экране появилась информация о проблемах:

Проверьте следующее:

- крышка (13) находится на месте,
- герметичность соединения крышки (13) и питающей трубки;
- чистоту сопел резервуара (7). В случае необходимости используйте иглу или проволоку Ø 0,5 мм, чтобы убедиться что они не засорены.



Внимание!

Резервуар (7) содержит перекись водорода и с ним необходимо обращаться с максимальной осторожностью.

- Предварительно убедитесь, что резервуар прочно закреплен на своем месте.

5.2. Аппарат не включается:

- проверьте контакт вилки кабеля питания (10/9) с электророзеткой,
 - проверьте что кнопка включения (6/5) находится в положении 1,
 - проверьте целостность предохранителя (8/7). Чтобы сделать это, отключите кабель питания (10/9) от электросети, откройте дверь отсека с резервуаром, используя отвертку поверните держатель предохранителя на четверть оборота одновременно нажимая на него.
- Замените перегоревший предохранитель идентичным (6.3x32, 16 А)

Если проблему не удалось устранить, проконсультируйтесь у продавца.

6. Обслуживание аппарата

6.1. Текущее техническое обслуживание

Аппарат не требует специального ухода и технического обслуживания.

Воздушный фильтр подлежит замене или чистке по мере необходимости.

Аппарат необходимо хранить в сухом и чистом месте при относительной влажности воздуха от 25 % до 75 % и температуре окружающего воздуха от 0°C до 50°C. Резервуар, содержащий дезинфицирующую жидкость, должен быть снят с аппарата и храниться отдельно в соответствии с п. 5.1 Инструкции №4.

6.2. Периодическое техническое обслуживание типа Nosomax

Периодическое ТО должно проводиться у авторизованного диллера каждые 700 операционных часов. Сообщение о необходимости ТО будет выведено на экран за 50 часов до этого.

Обслуживание включает:

- Тестирование и проверка электродвигателя и турбины,
- Замена гофрированных трубок,
- Тестирование блока управления,
- Замена фильтра,



Важно! Способ дезинфекции.

Перед использованием в операционных необходима обработка наружных поверхностей аппарата 3%-ным раствором перекиси водорода по ГОСТ 177-88 путем 2-х кратного протирания салфеткой из бязи или марли с интервалами протирания 10-15 мин.

7. Меры предосторожности

- не находиться в помещении во время обработки
- немедленно покинуть помещение при включении звукового сигнала начала работы аппарата
- работы проводить с обязательным использованием средств индивидуальной защиты (очки, респираторы, перчатки);
- нельзя работать с дезинфицирующими средствами при наличии мацераций, царапин, ран на участках тела, открытых для воздействия средств;
- при проведении всех работ с дезинфицирующими средствами необходимо соблюдать правила личной гигиены;
- запрещено курить и принимать пищу и напитки в обрабатываемом помещении;
- во избежание несчастных случаев нельзя оставлять без присмотра дезинфицирующие средства;
- используйте только с продуктами серийного ряда Оксифарм;
- убедитесь, что напряжение в сети соответствует характеристикам аппарата;
- не приближайтесь к носику распылителя в процессе работы аппарата;
- избегайте передвижения аппарата, если он содержит дезинфицирующую жидкость или держите его строго горизонтально;
- убирайте бутыль с дезинфицирующей жидкостью при транспортировке;
- не вдыхать продукт;
- после работы с дезинфицирующим средством вымыть лицо и руки с мылом;
- при попадании дезинфицирующего средства на кожу смыть его водой;
- при попадании дезинфицирующего средства в глаза немедленно промыть их проточной водой и обратиться к врачу-окулисту;
- при попадании средства в желудок дать выпить 2-3 стакана воды и обратиться к врачу.

8. Материалы изготовления



При работе с аппаратом рекомендуется пользоваться средствами индивидуальной защиты кожных покровов (перчатки).

В связи с тем, что при работе с аппаратом рекомендуется использовать перчатки, аппарат не имеет элементов конструкции предполагающих непосредственный контакт с кожей человека в процессе эксплуатации.

Материалы изготовления элементов конструкции приведены в таблице.

Элемент конструкции	Материал изготовления
Ручка	Алюминий АЛ27-1
Корпус	Поликарбонат ПК-ЛТ-12 ВС
Резервуар	Полиэтилен ПНД 276-73
Кабель питания	Поливинилхлорид ПВХ-С-7058-М
Кнопка включения	Поликарбонат ПК-ЛТ-12 ВС
Сенсорная панель/сенсорный экран	Поликарбонат ПК-ЛТ-12 ВС

При изготовлении элементов конструкции **не используются** фталаты, ДЭГФ и латекс.

9. Рекомендованные дезинфицирующие средства и режим работы с ними

9.1. Рекомендуется применять при работе с аппаратом дезинфицирующее средство Nocolyse («Ноколиз») в виде готового к применению рабочего раствора, производства Aigel (торговая марка Охурфарм), Франция. Средство поставляется в пластиковых бутылках объемом 20 л непосредственно устанавливаемых в аппарат.

Состав: перекись водорода – 6,0%, нитрат серебра – 5 мг/л; неионный сурфактант (сульфоэтоксилат) – 0,05 мг/л; pH средства 2,0-5,0.

Срок годности средства – 2 года при условии хранения в невскрытой упаковке производителя. Срок использования средства после вскрытия упаковки – 2 месяца.

Средство по параметрам воздействия на организм (острой токсичности) относится к 4 классу мало опасных веществ по ГОСТ 12.1.007-76.

9.2. Обеззараживание воздуха и поверхностей (стены, пол, приборы, аппараты и т.п., находящиеся в обрабатываемом помещении) методом аэрозольного распыления с помощью аппарата производится в два этапа:

1 этап – активное распыление дезинфицирующего средства;

2 этап – пассивная экспозиция дезинфицирующего средства в воздухе и на поверхностях.

Время активного распыления устанавливается с помощью регулятора объема (11) в зависимости от объема помещения. Основной режим обработки предусматривает расход дезинфицирующего средства из расчета 1 мл на 1 м³. В случае необходимости использования иного количества средства для обработки, необходимо установить регулятор объема кратно объему дезинфицирующего средства необходимого для обработки в требуемом режиме.

Пример: для обработки помещения объемом 500 м³ в режиме 3 мл средства на 1 м³ объема помещения необходимо установить регулятор объема на 1500 м³.

9.3. При бактериальном обсеменении обработку производят однократно при норме расхода средства 1 мл/м³. Время экспозиции 60 мин.

9.4. Против плесневых грибов обработку производят при норме расхода средства 3,0 мл/м³ дважды с интервалом между обработками 10 мин. Время общей экспозиции при двукратной обработке 90 мин.

9.5. Против возбудителей туберкулеза (в т.ч. *Mycobacterium terrae*) обработку производят при норме расхода средства 3,0 мл/м³ дважды с интервалом между обработками 10 мин. Время общей экспозиции 60 мин.

9.6. При вирусном обсеменении обработку производят при норме расхода средства 3,0 мл/м³. Время

экспозиции 90 мин.

Средство применяется в соответствии с Инструкцией №4.



Во избежание выхода аппарата из строя в процессе эксплуатации, а так же для предотвращения недостаточной степени обеззараживания, применение иных дезинфицирующих средств, отличных от рекомендованного, должно быть согласовано с авторизованной организацией, указанной в п.16.

10. Порядок проведения аэрозольной дезинфекции

10.1. Подготовить помещение: провести уборку, вынести медицинские отходы.

10.2. Перед обработкой во избежание проникновения аэрозоля в смежные помещения необходимо закрыть все окна и смежные комнаты, закрыть крупные щели, отключить систему вентиляции и кондиционирования.

10.3. Подготовить аппарат к работе в соответствии с рекомендациями, изложенными в п.4 и включить его

10.4. Покинуть помещение. Закрыть двери.

10.5. ПОВЕСИТЬ НА РУЧКУ ДВЕРИ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩУЮ ТАБЛИЧКУ «ОСТОРОЖНО! ИДЕТ ДЕЗИНФЕКЦИЯ»

11. Электромагнитная совместимость (ЭМС)

Электромагнитная совместимость (ЭМС) в соответствии с IEC 60601-1-2 : 2007 / ГОСТ Р МЭК 60601-1-2014

Нокомакс предназначен для использования в электромагнитной среде, определенной ниже. Потребитель или пользователь Нокомакс должны гарантировать, что он используется в такой среде.

Тест эмиссии	Стандарт	Соответствие	Электромагнитная обстановка (ЭМО)
Электромагнитное излучение (ЭИ)	CISPR 11 / ГОСТ Р 51318.11-99	Группа 1	Нокомакс использует ЭИ только для своих внутренних функций. Поэтому его ЭИ очень низки и вряд ли вызовут любые помехи в соседнем электронном оборудовании.
Электромагнитное излучение (ЭИ)	CISPR 11 / ГОСТ Р 51318.11-99	Класс А	
Гармонические Излучения (ГИ)	IEC 61000-3-2 / ГОСТ 30804.3.2-2013	Класс А	
Колебания напряжения / фликер	IEC 61000-3-3 / ГОСТ Р 51317.3.3-2008	Норма	Нокомакс подходит для использования во всех учреждениях, непосредственно связанных с общественной сетью электропитания низкого напряжения, снабжающей здания и используемой для бытовых целей, включая домашнее применение.

Нокомакс предназначен для использования в электромагнитной среде, определенной ниже. Потребитель или пользователь Нокомакс должны гарантировать, что он используется в такой среде.

Тест на устойчивость	IEC 60601 стандарт	Фактический показатель	Электромагнитная обстановка (ЭМО)
Разряды электростатического электричества IEC 61000-4-2 / ГОСТ Р 51317.4.2-2010	□ ± 6 kV контакт ± □ 8 kV воздух	□ ± 6 kV контакт ± □ 8 kV воздух	Полы должны быть деревянные, бетонные или из керамической плитки. Если полы покрыты синтетическим материалом, относительная влажность должна быть по крайней мере 30%.

Электрические переходные процессы IEC 61000-4-4 / ГОСТ 30804.4.4-2013	$\pm 0,2$ kV для мощности линии электропитания ± 1 kV для ввода - вывода линии	$\pm 0,2$ kV для мощности линии электропитания	Электропитание должно соответствовать типичным требованиям для коммерческой или больничной среды.
Перенапряжение IEC 61000-4-5 / ГОСТ Р 51317.4.5-99	$\pm 0,1$ kV на линию $\pm 0,2$ kV на землю	$\pm 0,1$ kV на линию $\pm 0,2$ kV на землю	Электропитание должно соответствовать типичным требованиям для коммерческой или больничной среды.
Кратковременные понижения напряжения, короткие прерывания и изменения напряжения на линии электропитании IEC 61000-4-11 / ГОСТ 30804.4.11-2013	<5% UT (> 95% падение в UT) на 0,5 цикла 40% UT (60% падение в UT) для 5 циклов 70% UT (30% падение в UT) 25 циклов <5% UT (> 95% падение UT в) в течение 5 сек	<5% UT (> 95% падение в UT) на 0,5 цикла 40% UT (60% падение в UT) для 5 циклов 70% UT (30% падение в UT) 25 циклов <5% UT (> 95% падение UT в) в течение 5 сек	Мощность линии электропитания должно соответствовать типичным требованиям для коммерческой или больничной среды. Если пользователю устройства требуется продолжение работы во время прерываний электропитания в сети, рекомендуется, чтобы устройство было снабжено источником бесперебойного питания или батареей. UT - сетевое напряжение переменного тока перед началом испытаний.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ АППАРАТА НОКОМАКС

Проводимость ЭИ IEC 61000-4-6 / ГОСТ Р 51317.4.6-99	3 Vrms 150kHz- 80MHz	3 Vrms	Портативное и мобильное коммуникационное оборудование, являющееся источником ЭИ, должно использоваться относительно любой части Нокомакс, включая кабели, не ближе чем рекомендованное расстояние разнoса, рассчитанное по формуле, применимой к частоте передатчика. Рекомендуемое расстояние разнoса: $d = 1,67 \cdot \sqrt{P}$ $d = 1,67 \cdot \sqrt{P}$ 80MHz-800MHz $d = 2,33 \cdot \sqrt{P}$ 800MHz-2,5GHz где <i>P</i> максимальная выходная мощность передатчика в ваттах (Вт) по данным производителя и <i>d</i> рекомендуемое расстояние разнoса в метрах (м). Напряженность поля от стационарных радиопередатчиков, как определено электромагнитными исследованиями площадки (а) должно быть меньше, чем уровень совместимости в каждом частотном диапазоне (б)
Излучение ЭИ IEC 61000-4-3 / ГОСТ Р 51317.4.3-2006	3V/m 80MHz- 2.5GHz	3V/m	Оборудование, вблизи которого могут возникать помехи, обозначенно следующим символом: 

ПРИМЕЧАНИЕ 1: При 80 МГц и 800 МГц применяется более высокий диапазон частот.
ПРИМЕЧАНИЕ 2: Эти рекомендации могут быть не применимы во всех ситуациях. На
распространение электромагнитных волн влияет поглощение и отражение от структур, объектов
и людей.

(а) Напряженность поля от стационарных передатчиков, таких как: базовые станции для радио
(сотовых / беспроводных) телефонов и наземных мобильных радиостанций, любительского
радио, АМ и FM радио и телевизионного вещания не может быть предсказано теоретически с
точностью. Для оценки электромагнитной среды с фиксированными радиопередатчиками
должно быть проведено электромагнитное исследование площадки. Если измеренная
напряженность поля в месте, в котором используется Нокомакс превышает допустимый
указанными стандартами уровень ЭИ, необходимо наблюдение за работой Нокомакс, чтобы
проверить нормальное его функционирование. Если наблюдается неправильная работа, могут
быть необходимы дополнительные мерв, например, переориентация или перемещение
Нокомакс.

(б) В частотном диапазоне от 150 кГц до 80 МГц напряженность поля должна быть менее 3V/m.

Рекомендуемые расстояния разнoса между портативным и мобильным коммуникационным оборудованием-источником ЭИ и Нокомакс.

Нокомакс предназначен для использования в электромагнитной обстановке, в которой ЭИ
может управляться. Клиент или пользователь Нокомакс может помочь предотвратить
электромагнитные помехи, сохраняя минимальное расстояние между портативным и
мобильным оборудованием связи (передатчики) и Нокомакс как рекомендовано ниже, в
соответствии с максимальной выходной мощностью оборудования связи.

Номиналь ная максималь ная выходная мощность передатчи	Расстояние разнoса согласно частоте преобразователя (м)		
	150kHz to 80MHz	80MHz to 800MHz	800MHz to 2.5GHz

ка (W)			
0.01	0.117	0.117	0.233
0.1	0.369	0.369	0.737
1	1.167	1.167	2.330
10	3.690	3.690	7.368
100	11.67	11.67	23.300

Для передатчиков, рассчитанных на максимальную выходную мощность, не перечисленную выше, рекомендуемое расстояние разнoса d в метрах (м) можно оценить с помощью уравнения, применимого к частоте передатчика, где P является максимальной выходной мощностью передатчика в ваттах (W) по данным производителя передатчика.

ПРИМЕЧАНИЕ 1: При 80 МГц и 800 МГц применяется расстояние разнoса для более высокого частотного диапазона.

ПРИМЕЧАНИЕ 2: Эти рекомендации могут быть не применимы во всех ситуациях. На распространение электромагнитных волн влияет поглощение и отражение от структур, объектов и людей.

12. Комплект поставки

- аппарат Нокомакс в сборе (пустой резервуар установлен внутрь аппарата)
- руководство по эксплуатации
- инструкция № 4 по применению средства «Ноколиз»

* Дезинфицирующая жидкость в комплект поставки не входит

Комплект поставки может быть изменен в соответствии с требованиями потребителя

13. Упаковка

Каждый аппарат поставляется в индивидуальной картонной упаковке, содержащей комплект поставки, описанный в п.13.

Изделие помещается в упаковку в собранном виде с установленным внутрь резервуаром.

14. Маркировка

На каждый аппарат нанесена индивидуальная маркировка, содержащая сведения о модели и типе исполнения аппарата, серийном номере, электротехнических характеристиках и сведения о производителе.

АППАРАТ ДЛЯ ДЕЗИНФЕКЦИИ / НОКОМАКС			
REF	3100.100	C/H 118 S 101	
230 V Mono ~	IP10	КЛАСС 1	
	2000W	50/60HZ	
Airel 917 Rue Marcel Paul • 94500 Champigny-Sur-Marne Made in France  0499			

Модель

Тип исполнения (см. п.2) / серийный номер

Электрические характеристики

Сведения о производителе

15. Транспортировка и утилизация

Транспортировать аппарат следует любым видом транспорта с соблюдением требований п.8.3. ГОСТ Р 50444-92.

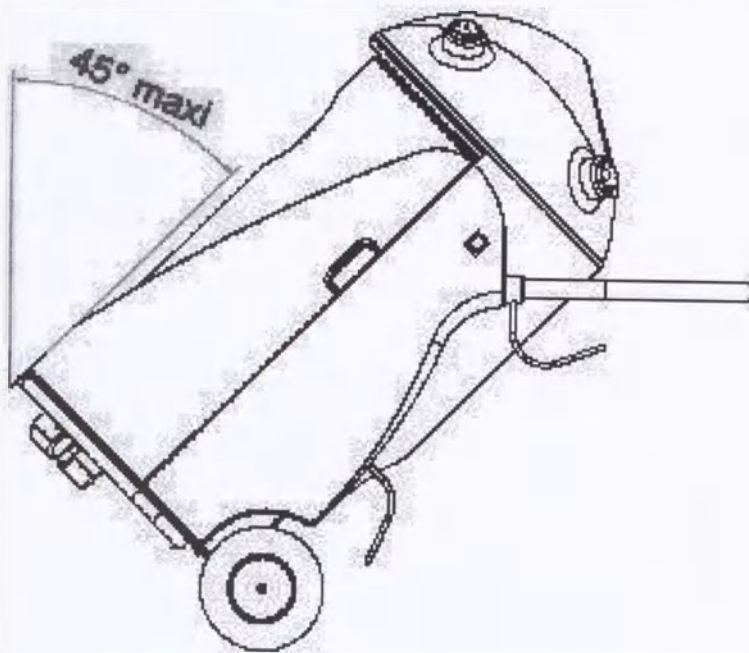
Размещение и крепление упаковок с аппаратами в транспортных средствах должно обеспечивать их устойчивое положение, исключая возможность смещения ящиков и ударов.

Внутрибольничное перемещение осуществляется путем движения аппарата на собственных колесах при помощи ручки. В процессе транспортировки и хранения аппарат не допускается наклонять более чем на 45° к вертикали, так как в резервуаре содержится перекись водорода.



При транспортировке резервуар, содержащий дезинфицирующую жидкость, должен быть снят с аппарата и транспортироваться отдельно в соответствии с разделом 5 Инструкции № 4.

Максимальный угол наклона



При утилизации аппарата он должен быть отделен от остальных отходов. Утилизация должна осуществляться в соответствии с действующим законодательством или иными нормативными актами Российской Федерации в отношении бывшего в употреблении электрооборудования.

16. Гарантийные обязательства

Изготовитель не несет ответственности за любой материальный или физический ущерб, произошедший в случае неправильного использования аппарата.

Гарантийные обязательства на аппарат действуют в течение 2 лет со дня приобретения аппарата пользователем.



Прием претензий и техническое обслуживание аппарата на территории Российской Федерации осуществляет **ООО «АНАС МЕДИКАЛ»**,
Адрес: 1150354, г. Москва, ул. Садовническая, д. 18,
тел.: +7 495 626 54 55,
факс: +7 495 917 99 31,
e-mail: info@anas.ru

17. Отметка о продаже

Наименование изделия _____

Модель _____

Тип исполнения _____

Заводской номер _____

Дата покупки _____

Продавец _____

Подпись продавца _____

Претензий по внешнему виду и комплектности не имею.

Подпись покупателя _____

Печать продавца

Пронумеровано, прошнуровано и скреплено печатью

12 экземпляров

листов

Генеральный директор ООО «АНАС МЕДИКАЛ»



В.П.Коспа

be
Город Москва

Четырнадцатого декабря две тысячи пятнадцатого года

Я, Прохоренкова Елена Евгеньевна, нотариус города Москвы, свидетельствую
верность этой копии с подлинником документа № _____, приложен
заверенных слов и иных неопределенных изъяснений или каких-либо побуждений нет.

Мною лицу, обратившемуся за совершением нотариального действия, разъяснено,
что при свидетельствовании верности копии документа не подлежат проверке законность
содержания документа и соответствие вложенных в нем фактов действительности.

Зарегистрировано в книге № _____

Возмездно госпошлины (по тарифу) _____

Нотариус



Всего пронумеровано,
пронумеровано и скреплено
печатью _____
листов.

Нотариус



«УТВЕРЖДАЮ»

Генеральный директор
компания OXY'PHARM

941, rue Marcel Paul

94500 CHAMPIGNY/MARNE

Tel : 01 48 82 22 72 - Fax : 01 48 82 22 73

Руло Ромен

23 ноября 2015 г.

«УТВЕРЖДАЮ»

Генеральный директор
компания AIRTEL
941, rue Marcel Paul
94500 CHAMPIGNY/MARNE
Tel : 01 48 82 22 72 - Fax : 01 48 82 22 73

Руло Ромен

23 ноября 2015 г.

КОПИЯ

NOCOMAX

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Аппарат для аэрозольной дезинфекции Модель
«NOCOMAX»

OXY'PHARM
ФРАНЦИЯ

СОДЕРЖАНИЕ

1	Общие сведения	3
2	Технические характеристики	3
3	Устройство и принцип действия	4
4	Работа с аппаратом	6
5	Возможные неисправности	11
6	Обслуживание аппарата	11
7	Меры предосторожности	12
8	Материалы изготовления	13
9	Рекомендованные дезинфицирующие средства и режим работы с ними	13
10	Порядок проведения аэрозольной дезинфекции	14
11	Электромагнитная совместимость (ЭМС)	14
12	Комплект поставки	17
13	Упаковка	17
14	Маркировка	17
15	Транспортировка и утилизация	17
16	Гарантийные обязательства	18
17	Отметка о продаже	19

1. Общие сведения

Аппарат Nocomax предназначен для аэрозольной дезинфекции воздуха и поверхностей в помещениях различного назначения:

- лечебно-профилактические организации любого профиля: больницы, поликлиники, диспансеры, стационары, санатории, станции скорой медицинской помощи и санпропускники, станции переливания крови; отделения любого профиля, в том числе: терапевтические, хирургические, ожоговые, реанимационные (включая детские реанимации и реанимации новорожденных) и отделения интенсивной терапии, отделения для иммуноослабленных больных; стоматологии; акушерские, гинекологические и отделения неонатологии, педиатрические; соматические, физиотерапевтические отделения; инфекционные, кожно-венерологические и противотуберкулезные отделения; патологоанатомические отделения и морги;
- лаборатории, в том числе клинические, бактериологические, вирусологические, паразитологические, ветеринарные и прочие лаборатории; отделения судебно-медицинской экспертизы; учреждения фармацевтической и биотехнологической промышленности, аптеки;
- предприятия сферы услуг, в том числе оздоровительные учреждения и учреждения отдыха; фитнес-центры, салоны красоты, бани и сауны; парикмахерские; прачечные;
- учреждения социального обеспечения, в том числе хосписы, дома престарелых и пр.;
- общественные здания и сооружения, в том числе образовательные и детские учреждения; бизнес-центры и офисные учреждения; гостиницы, торгово-развлекательные центры; приемные; культурно-развлекательные учреждения; музеи, архивы и фонды; выставочные залы, театры и кинотеатры; спортивные учреждения;
- детские учреждения: образовательные (детские сады, школы, гимназии, лицеи, школы-интернаты общего типа), специальные (коррекционные), учреждения дополнительного образования, учреждения для детей-сирот (дома-ребенка, детские дома, школы-интернаты), средние учебные заведения (профессионально-технические училища и др.), детские оздоровительные учреждения и учреждения отдыха, высшие учебные заведения;
- предприятия общественного питания, в том числе столовые, рестораны и подобные заведения; цеха по приготовлению пищи, пищеблоки;
- военные учреждения;
- спасательные учреждения; полевые и временные лагеря;
- пенитенциарные учреждения.

2. Технические характеристики

Потребляемая мощность	не более 2000 Вт (2 турбины по 1000 Вт)
Напряжение сети	220-230 В (однофазное)
Частота тока	от 50 до 60 Гц
Сила тока	от 9.5 А до 16 А
Степень защиты оболочки	IP10
Класс электробезопасности	1
Объем резервуара	не более 20 л
Вес нетто (резервуар пуст)	не более 50 Кг
Вес полный (резервуар содержит жидкость)	не более 70 Кг
Размер резервуара	не более 350x250x400 мм
Длина кабеля питания	не менее 9 м
Уровень звука на этапе распыления	40 – 90 ДбА
Габаритные размеры (ДхШхВ)	не более 710x590x1020 мм
Сенсорная панель для типа 2, диагональ	не более 150 мм
Сенсорный экран для типа 1: резистивный 5 проводной, диагональ	не менее 125 мм,
версия встроенного ПО: Nocomax 1.0 от 01/2009 г.	



Средний расход жидкости

1 мл на 1 м³ обрабатываемого помещения*

* возможное отклонение в процессе эксплуатации от указанных значений не более 30%

Аппарат Nocomax поставляется в двух типах исполнения: 1 и 2

Тип исполнения обозначен в маркировке на корпусе аппарата соответствующим кодом

REF

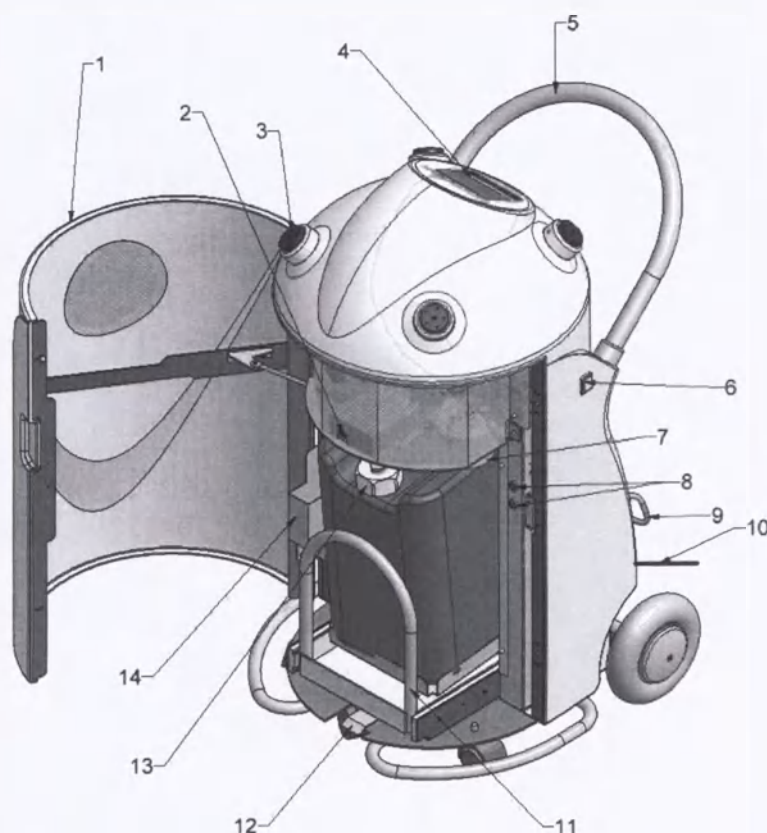
Тип 1 – код 3100.000 – на аппарате установлен сенсорный дисплей для задания необходимого объема обрабатываемого помещения и выдвигающийся поддон резервуара.

Тип 2 – код 3100.100 – на аппарате установлена сенсорная панель управления для задания необходимого объема обрабатываемого помещения и жестко закрепленный в аппарате поддон резервуара.

Иных функциональных или технических различий, кроме указанных выше, типы исполнения не имеют.

3. Устройство и принцип действия

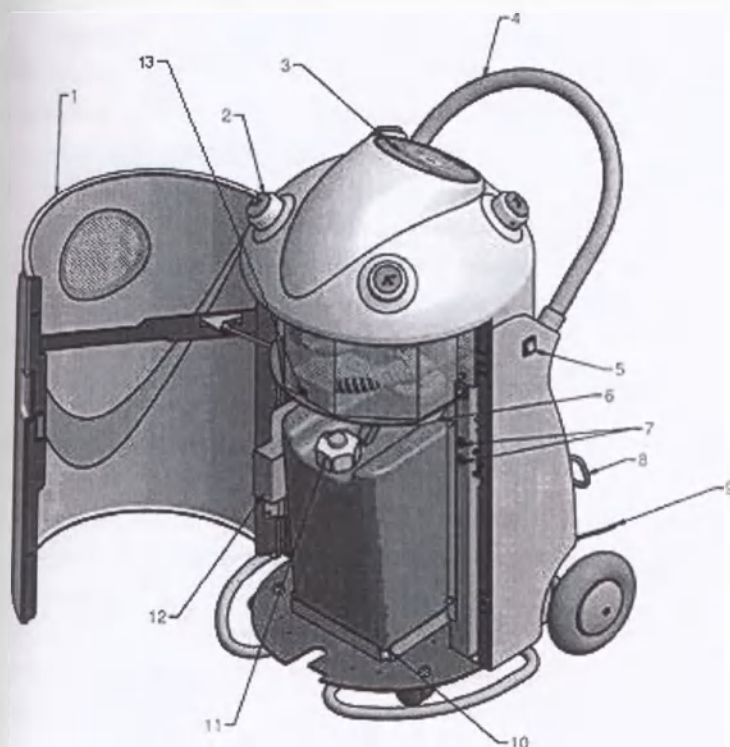
3.1. Устройство аппарата Nocomax.



1. Дверь
2. Защитный кожух
3. Распылитель
4. Сенсорный экран
5. Ручка
6. Кнопка включения
7. Резервуар
8. Предохранитель 6.3x32 16 А
9. Держатель кабеля
10. Кабель питания
11. Поддон резервуара
12. Педаль (тип 1)
13. Крышка резервуара
14. Корзина для инструмента

рис. 1

Тип 1 с сенсорным дисплеем и выдвигающимся поддоном

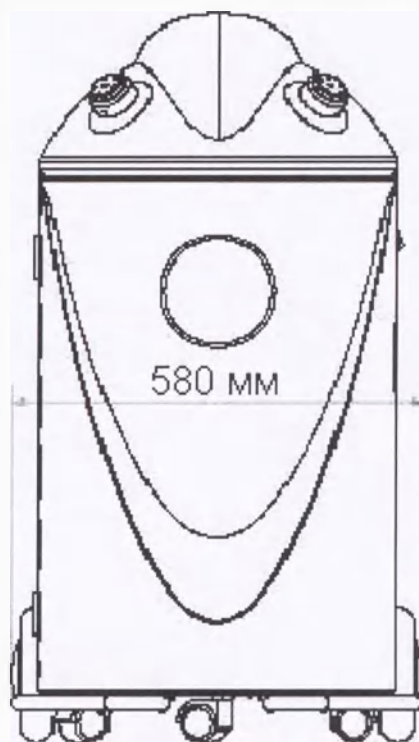
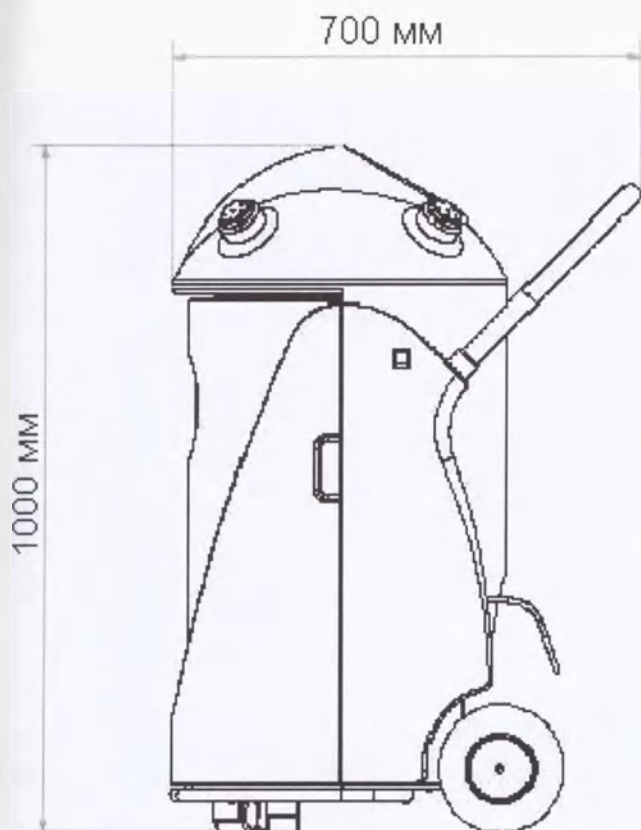


1. Дверь
2. Распылитель
3. Сенсорная панель
4. Ручка
5. Кнопка включения
6. Резервуар
7. Предохранитель 6.3x32 16 А
8. Держатель кабеля
9. Кабель питания
10. Поддон резервуара
11. Крышка резервуара
12. Корзина для инструмента
13. Защитный кожух

рис. 2

Тип 2 с сенсорной панелью и жестко закрепленным поддоном

3.2. Габаритные размеры аппарата Nocomax.



4.1. Меры предосторожности



Изготовитель не может считаться ответственным за любой материальный или физический ущерб, который может наступить из-за неправильного использования аппарата, включая, но не ограничивая только приведенными ниже пунктами:

- если будут использованы расходные продукты отличные от выпускаемых под маркой OXY'PHARM®;
- "ВНИМАНИЕ" Чтобы избежать риска удара электрическим током, аппарат должен быть подключен к электрической розетке, имеющей заземление;
- "ВНИМАНИЕ" Не допускается самостоятельное внесение каких либо изменений в конструкцию аппарата.



Аппарат в процессе работы распыляет химическую жидкость. В связи с этим важно соблюдать следующие правила:

- избегайте вдыхать распыляемый продукт;
- избегайте направлять распыляемый продукт к открытому пламени или в область с высокой температурой;
- избегайте курения рядом с аппаратом;
- избегайте оставаться в комнате во время работы аппарата;
- обращайтесь с резервуаром аккуратно и бережно.

4.3. Подготовка к работе



Внимание!

Резервуар содержит перекись водорода, и эта операция должна быть выполнена с максимальной осторожностью

4.3.1.1. Установка резервуара внутрь аппарата тип 1 (рис.1)

1. Откройте дверь (1) (максимальное усилие для открытия не более 5 кгс),
2. Потяните поддон (11) на себя (максимальное усилие не более 3 кгс), нажимая ногой на педаль (12),
3. Поместите резервуар (7) устойчиво на поддон (11),
4. Откройте резервуар (7) и плотно наверхните крышку резервуара (13),
5. Вдвиньте поддон (11) полностью внутрь аппарата и закройте дверь (1).

4.3.1.1. Установка резервуара внутрь аппарата тип 2 (рис.2)

1. Откройте дверь (1) (максимальное усилие для открытия не более 5 кгс),
2. Поместите резервуар устойчиво на поддон (10),
3. Откройте резервуар (6) и плотно наверхните крышку резервуара (11),
4. Закройте дверь.

4.3.2. Размещение аппарата в помещении

Аппарат может обработать помещение площадью от 500 до 20000 м³.
Аппарат должен быть размещен в центре обрабатываемого помещения.



Внимание!

Прежде, чем запустить цикл обработки необходимо убедиться в отсутствии каких либо препятствий в пределах не менее 3 метров от аппарата (не менее 3,5 м от потолка), так как распыляемый в течение

3.3. Принцип действия.

Аппарат обеспечивает распыление микрочастиц дезинфицирующей жидкости (эффект «сухого тумана») по всему объёму обрабатываемого помещения за счет эффекта торнадо:

- высокоскоростная турбина создает воздушный поток, скорость которого на выходе из сопла прибора составляет 80 ± 5 м/с;

- конструкция 4-х распылителей (трубка Вентури) формирует завихрения, направляющие поток, спиралеобразными движениями захватывающий весь внутренний объем помещения.

Таким образом обеспечивается проникновение частиц в труднодоступные места (скрытые поверхности, полости, щели, внутренние объемы предметов, техники, кондиционеров и вентиляционных систем).

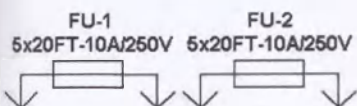
Помещение насыщается аэрозольными частицами, не превышающими в диаметре 5 микрон, находящимися в хаотическом движении и вступающими во взаимодействие как с клетками микроорганизмов, так и биопленками на поверхностях помещения и предметов, находящихся в нем.

Технология "сухого тумана" подразумевает отсутствие эффекта смачивания и агрессивности действующего вещества по отношению к поверхностям (дезинфицирующая жидкость не оказывает коррозионного действия).

Информационные символы размещенные на корпусе аппарата



Важная информация



Держатель плавких предохранителей
Тип плавкого предохранителя



Защитное заземление



Включение сетевого питания



Подробная информация содержится в Руководстве по эксплуатации

Информационные символы используемые в Руководстве по эксплуатации



Необходимая информация



Важная информация

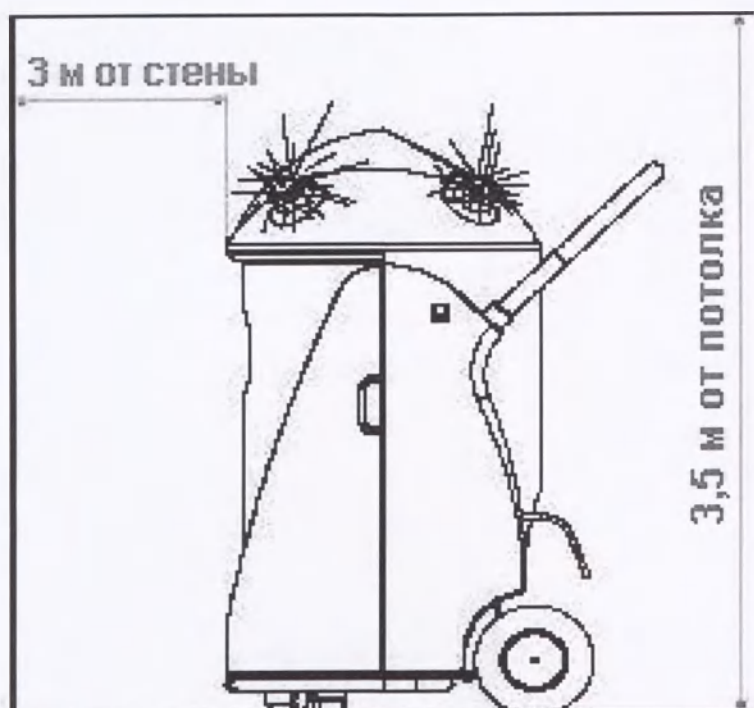
4. Работа с аппаратом

Аппарат можно использовать с установленным резервуаром с дезинфицирующей жидкостью при относительной влажности воздуха от 25 % до 75 % и температуре окружающего воздуха от 0°C до 50°C.

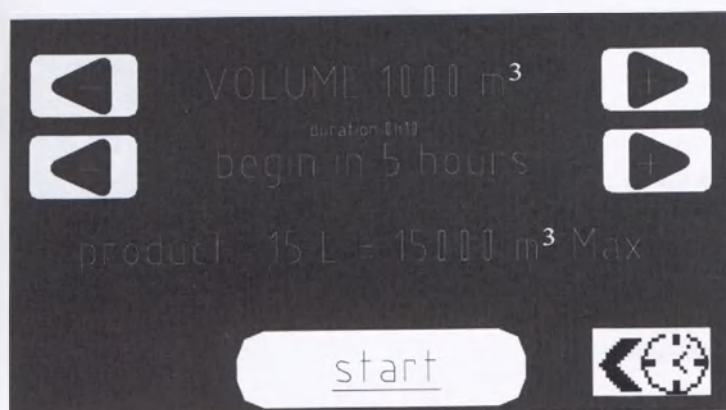
После использования резервуар, содержащий дезинфицирующую жидкость, должен быть снят с аппарата и храниться отдельно в соответствии с п. 5.1 Инструкции №4.

долгого времени препарат может сконцентрироваться на этой поверхности привести к ее намоканию.

Минимальные расстояния от стены и потолка



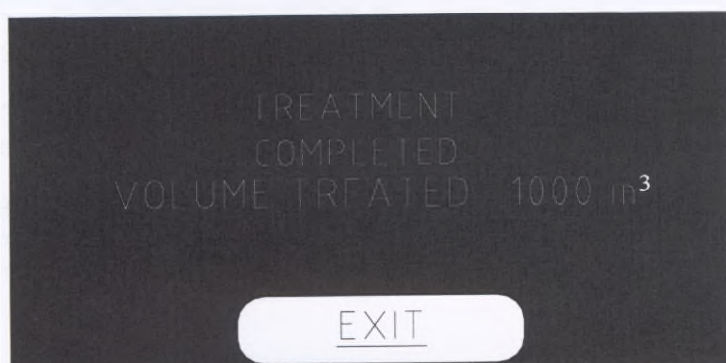
4.3.3.1. Работа с аппаратом тип 1 (рис.1)



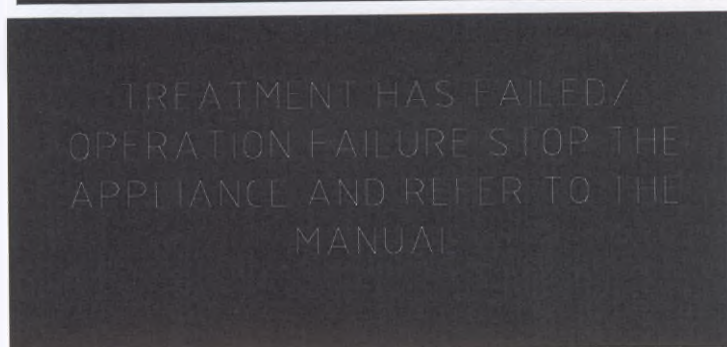
1. Нажмите кнопку включения (6),
2. Запрограммируйте объем комнаты, которая будет обработана, используя стрелки «+» и «-»,
3. Запрограммируйте время запуска, используя стрелки «+» и «-»,
4. Нажмите «Start».



Перед началом программы обработки появится клавиатура, чтобы вы могли задать название или номер выбранной программы.

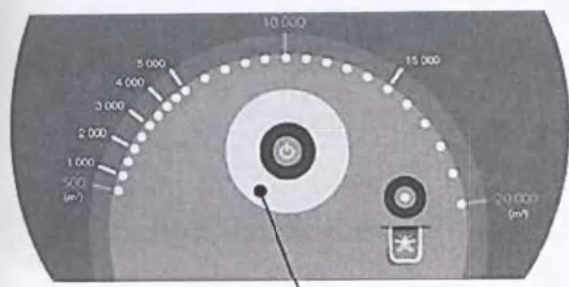


После завершения обработки будет показано соответствующее сообщение. Для отключения аппарата нажмите «Exit».



В случае каких либо неисправностей или проблем аппарат будет остановлен автоматически прежде, чем закончится цикл обработки и появится соответствующее сообщение. Такое сообщение может быть удалено только полным выключением аппарата с помощью кнопки включения (6).

4.3.3.2. Работа с аппаратом тип 2 (рис.2)



сенсорное поле для программирования объема помещения

1. Нажмите кнопку включения (5),
2. Запрограммируйте объем комнаты, которая будет обработана, совершая вращательные движения пальцем по светлomu полю вокруг кнопки Пуск на сенсорной панели управления пока загорающаяся по мере вращения световые индикаторы не достигнут нужного вам объема,

3. Нажмите кнопку Пуск  в центре сенсорной панели управления

Аппарат начнет работу после 30 секундной задержки, в течение которой будет звучать звуковой сигнал,

Подсветка объема помещения будет гаснуть по мере обработки указанного объема.

Если количества дезинфектанта в резервуаре будет недостаточным для обработки заданного объема помещения, то подсветка объема будет мигать до того показателя где обработка была остановлена.



При обработке помещения инсектицидом необходимо нажать кнопку  в правом нижнем секторе панели управления.

При обработке инсектицидом общее время обработки увеличивается на 20% в случае если кнопка нажата (независимо от того до или после программирования объема она была нажата)

В случае каких либо неисправностей или проблем аппарат будет остановлен автоматически прежде, чем закончится цикл обработки о чем будет сообщено миганием подсветки сенсорной панели. Для перезапуска аппарата необходимо воспользоваться кнопкой включения (5).

4.3.5. Расход дезинфицирующей жидкости и время обработки в зависимости от объема помещения

Объем, который будет обработан (в м ³)	Расход (в л)	Продолжительность обработки (в минутах)
500	0.5	0 :05
1000	1	0 :10
2000	2	0 :20
3000	3	0 :30
4000	4	0 :40
5000	5	0 :50
6000	6	1 :00
7000	7	1 :10
8000	8	1 :20
9000	9	1 :30
10000	10	1 :40
11000	11	1 :50
12000	12	2 :00
13000	13	2 :11

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ АППАРАТА НОКОМАКС

14000	14	2 :21
15000	15	2 :31
16000	16	2 :41
17000	17	2 :51
18000	18	3 :01
19000	19	3 :11
20000	20	3 :21



возможное отклонение в процессе эксплуатации от указанных значений времени и расхода не более 30%

Примечание:

При обработке инсектицидом общее время обработки увеличивается на 20%.



При обработке помещений с нечетными или дробными объемами необходимо выбрать ближайшее большее значение объема на сенсорной дисплее / сенсорной панели.

4.3.5. Экстренная остановка

Аппарат может быть остановлен в любой момент нажатием на кнопку «Stop» на экране Носомах тип 1 или кнопку Пуск на сенсорной панели Носомах тип 2.

5. Возможные неисправности



Всегда выключайте устройство от электропитания перед проведением любых операций.

5.1. Аппарат не запускается или на экране появилась информация о проблемах:

Проверьте следующее:

- крышка (13) находится на месте,
- герметичность соединения крышки (13) и питающей трубки;
- чистоту сопел резервуара (7). В случае необходимости используйте иглу или проволоку Ø 0,5 мм, чтобы убедиться что они не засорены.



Внимание!

Резервуар (7) содержит перекись водорода и с ним необходимо обращаться с максимальной осторожностью.

- Предварительно убедитесь, что резервуар прочно закреплен на своем месте.

5.2. Аппарат не включается:

- проверьте контакт вилки кабеля питания (10/9) с электророзеткой,
 - проверьте что кнопка включения (6/5) находится в положении 1,
 - проверьте целостность предохранителя (8/7). Чтобы сделать это, отключите кабель питания (10/9) от электросети, откройте дверь отсека с резервуаром, используя отвертку поверните держатель предохранителя на четверть оборота одновременно нажимая на него.
- Замените перегоревший предохранитель идентичным (6.3x32, 16 A)

Если проблему не удалось устранить, проконсультируйтесь у продавца.

6. Обслуживание аппарата

6.1. Текущее техническое обслуживание

Аппарат не требует специального ухода и технического обслуживания.

Воздушный фильтр подлежит замене или чистке по мере необходимости.

Аппарат необходимо хранить в сухом и чистом месте при относительной влажности воздуха от 25 % до 75 % и температуре окружающего воздуха от 0°C до 50°C. Резервуар, содержащий дезинфицирующую жидкость, должен быть снят с аппарата и храниться отдельно в соответствии с п. 5.1 Инструкции №4.

6.2. Периодическое техническое обслуживание типа Носомат

Периодическое ТО должно проводиться у авторизованного диллера каждые 700 операционных часов. Сообщение о необходимости ТО будет выведено на экран за 50 часов до этого.

Обслуживание включает:

- Тестирование и проверка электродвигателя и турбины,
- Замена гофрированных трубок,
- Тестирование блока управления,
- Замена фильтра,



Важно! Способ дезинфекции.

Перед использованием в операционных необходима обработка наружных поверхностей аппарата 3%-ным раствором перекиси водорода по ГОСТ 177-88 путем 2-х кратного протирания салфеткой из бязи или марли с интервалами протирания 10-15 мин.

7. Меры предосторожности

- не находиться в помещении во время обработки
- немедленно покинуть помещение при включении звукового сигнала начала работы аппарата
- работы проводить с обязательным использованием средств индивидуальной защиты (очки, респираторы, перчатки, в случае необходимости наушники);
- нельзя работать с дезинфицирующими средствами при наличии мацераций, царапин, ран на участках тела, открытых для воздействия средств;
- при проведении всех работ с дезинфицирующими средствами необходимо соблюдать правила личной гигиены;
- запрещено курить и принимать пищу и напитки в обрабатываемом помещении;
- во избежание несчастных случаев нельзя оставлять без присмотра дезинфицирующие средства;
- используйте только с продуктами серийного ряда Оксифарм;
- убедитесь, что напряжение в сети соответствует характеристикам аппарата;
- не приближайтесь к носику распылителя в процессе работы аппарата;
- избегайте передвижения аппарата, если он содержит дезинфицирующую жидкость или держите его строго горизонтально;
- убирайте бутыл с дезинфицирующей жидкостью при транспортировке;
- не вдыхать продукт;
- после работы с дезинфицирующим средством вымыть лицо и руки с мылом;
- при попадании дезинфицирующего средства на кожу смыть его водой;
- при попадании дезинфицирующего средства в глаза немедленно промыть их проточной водой и обратиться к врачу-окулисту;
- при попадании средства в желудок дать выпить 2-3 стакана воды и обратиться к врачу.

8. Материалы изготовления

 При работе с аппаратом рекомендуется пользоваться средствами индивидуальной защиты кожных покровов (перчатки).

В связи с тем, что при работе с аппаратом рекомендуется использовать перчатки, аппарат не имеет элементов конструкции предполагающих непосредственный контакт с кожей человека в процессе эксплуатации.

Материалы изготовления элементов конструкции приведены в таблице.

Элемент конструкции	Материал изготовления
Ручка	Алюминий АЛ27-1
Корпус	Поликарбонат ПК-ЛТ-12 ВС
Резервуар	Полиэтилен ПНД 276-73
Кабель питания	Поливинилхлорид ПВХ-С-7058-М
Кнопка включения	Поликарбонат ПК-ЛТ-12 ВС
Сенсорная панель/сенсорный экран	Поликарбонат ПК-ЛТ-12 ВС

При изготовлении элементов конструкции **не используются** фталаты, ДЭГФ и латекс.

9. Рекомендованные дезинфицирующие средства и режим работы с ними

9.1. Рекомендуется применять при работе с аппаратом дезинфицирующее средство Nocolyse («Ноколиз») в виде готового к применению рабочего раствора, производства Airl (торговая марка Охурфарм), Франция. Средство поставляется в пластиковых бутылках объемом 20 л непосредственно устанавливаемых в аппарат.

Состав: перекись водорода – 6,0%, нитрат серебра – 5 мг/л; неионный сурфактант (сульфоэтоксилат) – 0,05 мг/л; pH средства 2,0-5,0.

Срок годности средства – 2 года при условии хранения в невскрытой упаковке производителя. Срок использования средства после вскрытия упаковки – 2 месяца.

Средство по параметрам воздействия на организм (острой токсичности) относится к 4 классу мало опасных веществ по ГОСТ 12.1.007-76.

9.2. Обеззараживание воздуха и поверхностей (стены, пол, приборы, аппараты и т.п., находящиеся в обрабатываемом помещении) методом аэрозольного распыления с помощью аппарата производится в два этапа:

1 этап – активное распыление дезинфицирующего средства;

2 этап – пассивная экспозиция дезинфицирующего средства в воздухе и на поверхностях.

Время активного распыления устанавливается с помощью регулятора объема (11) в зависимости от объема помещения. Основной режим обработки предусматривает расход дезинфицирующего средства из расчета 1 мл на 1 м³. В случае необходимости использования иного количества средства для обработки, необходимо установить регулятор объема кратно объему дезинфицирующего средства необходимого для обработки в требуемом режиме.

Пример: для обработки помещения объемом 500 м³ в режиме 3 мл средства на 1 м³ объема помещения необходимо установить регулятор объема на 1500 м³.

9.3. При бактериальном обсеменении обработку производят однократно при норме расхода средства 1 мл/м³. Время экспозиции 60 мин.

9.4. Против плесневых грибов обработку производят при норме расхода средства 3,0 мл/м³ дважды с интервалом между обработками 10 мин. Время общей экспозиции при двукратной обработке 90 мин.

9.5. Против возбудителей туберкулеза (в т.ч. Mycobacterium terrae) обработку производят при норме расхода средства 3,0 мл/м³ дважды с интервалом между обработками 10 мин. Время общей экспозиции 60 мин.

9.6. При вирусном обсеменении обработку производят при норме расхода средства 3,0 мл/м³. Время

экспозиции 90 мин.

Средство применяется в соответствии с Инструкцией №4.

 Во избежание выхода аппарата из строя в процессе эксплуатации, а так же для предотвращения недостаточной степени обеззараживания, применение иных дезинфицирующих средств, отличных от рекомендованного, должно быть согласовано с авторизованной организацией, указанной в п.16.

10. Порядок проведения аэрозольной дезинфекции

10.1. Подготовить помещение: провести уборку, вынести медицинские отходы.

10.2. Перед обработкой во избежание проникновения аэрозоля в смежные помещения необходимо закрыть все окна и смежные комнаты, закрыть крупные щели, отключить систему вентиляции и кондиционирования.

10.3. Подготовить аппарат к работе в соответствии с рекомендациями, изложенными в п.4 и включить его

10.4. Покинуть помещение. Закрыть двери.

10.5. ПОВЕСИТЬ НА РУЧКУ ДВЕРИ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩУЮ ТАБЛИЧКУ «ОСТОРОЖНО! ИДЕТ ДЕЗИНФЕКЦИЯ»

11. Электромагнитная совместимость (ЭМС)

Электромагнитная совместимость (ЭМС) в соответствии с IEC 60601-1-2 : 2007 / ГОСТ Р МЭК 60601-1-2014			
Нокомакс предназначен для использования в электромагнитной среде, определенной ниже. Потребитель или пользователь Нокомакс должны гарантировать, что он используется в такой среде.			
Тест эмиссии	Стандарт	Соответствие	Электромагнитная обстановка (ЭМО)
Электромагнитное излучение (ЭИ)	CISPR 11 / ГОСТ Р 51318.11-99	Группа 1	Нокомакс использует ЭИ только для своих внутренних функций. Поэтому его ЭИ очень низки и вряд ли вызовут любые помехи в соседнем электронном оборудовании.
Электромагнитное излучение (ЭИ)	CISPR 11 / ГОСТ Р 51318.11-99	Класс А	
Гармонические Излучения (ГИ)	IEC 61000-3-2 / ГОСТ 30804.3.2-2013	Класс А	
Колебания напряжения / фликер	IEC 61000-3-3 / ГОСТ Р 51317.3.3-2008	Норма	Нокомакс подходит для использования во всех учреждениях, непосредственно связанных с общественной сетью электропитания низкого напряжения, снабжающей здания и используемой для бытовых целей, включая домашнее применение.
Нокомакс предназначен для использования в электромагнитной среде, определенной ниже. Потребитель или пользователь Нокомакс должны гарантировать, что он используется в такой среде.			
Тест на устойчивость	IEC 60601 стандарт	Фактический показатель	Электромагнитная обстановка (ЭМО)
Разряды электростатического электричества IEC 61000-4-2 / ГОСТ Р 51317.4.2-2010	± 6 kV контакт ± 8 kV воздух	± 6 kV контакт ± 8 kV воздух	Полы должны быть деревянные, бетонные или из керамической плитки. Если полы покрыты синтетическим материалом, относительная влажность должна быть по крайней мере 30%.

Электрические переходные процессы IEC 61000-4-4 / ГОСТ 30804.4.4-2013	± 2 kV для мощности линии электропитания ± 1 kV для ввода - вывода линии	± 2 kV для мощности линии электропитания	Электропитание должно соответствовать типичным требованиям для коммерческой или больничной среды.
Перенапряжение IEC 61000-4-5 / ГОСТ Р 51317.4.5-99	± 1 kV на линию ± 2 kV на землю	± 1 kV на линию ± 2 kV на землю	Электропитание должно соответствовать типичным требованиям для коммерческой или больничной среды.
Кратковременные понижения напряжения, короткие прерывания и изменения напряжения на линии электропитании IEC 61000-4-11 / ГОСТ 30804.4.11-2013	<5% UT (> 95% падение в UT) на 0,5 цикла 40% UT (60% падение в UT) для 5 циклов 70% UT (30% падение в UT) 25 циклов <5% UT (> 95% падение UT в) в течение 5 сек	<5% UT (> 95% падение в UT) на 0,5 цикла 40% UT (60% падение в UT) для 5 циклов 70% UT (30% падение в UT) 25 циклов <5% UT (> 95% падение UT в) в течение 5 сек	Мощность линии электропитания должно соответствовать типичным требованиям для коммерческой или больничной среды. Если пользователю устройства требуется продолжение работы во время прерываний электропитания в сети, рекомендуется, чтобы устройство было снабжено источником бесперебойного питания или батареей. UT - сетевое напряжение переменного тока перед началом испытаний.

Проводимость ЭИ IEC 61000-4-6 / ГОСТ Р 51317.4.6-99	3 Vrms 150kHz- 80MHz	3 Vrms	Портативное и мобильное коммуникационное оборудование, являющееся источником ЭИ, должно использоваться относительно любой части Нокомакс, включая кабели, не ближе чем рекомендованное расстояние разнеса, рассчитанное по формуле, применимой к частоте передатчика. Рекомендуемое расстояние разнеса: $d = 1,67 \cdot \sqrt{P}$ $d = 1,67 \cdot \sqrt{P}$ 80MHz-800MHz $d = 2,33 \cdot \sqrt{P}$ 800MHz-2,5GHz где P максимальная выходная мощность передатчика в ваттах (Вт) по данным производителя и d рекомендуемое расстояние разнеса в метрах (м). Напряженность поля от стационарных радиопередатчиков, как определено электромагнитными исследованиями площадки (а) должно быть меньше, чем уровень совместимости в каждом частотном диапазоне (б)
Излучение ЭИ IEC 61000-4-3 / ГОСТ Р 51317.4.3-2006	3V/m 80MHz- 2.5GHz	3V/m	Оборудование, вблизи которого могут возникать помехи, обозначенно следующим символом: 

ПРИМЕЧАНИЕ 1: При 80 МГц и 800 МГц применяется более высокий диапазон частот.
ПРИМЕЧАНИЕ 2: Эти рекомендации могут быть не применимы во всех ситуациях. На распространение электромагнитных волн влияет поглощение и отражение от структур, объектов и людей.

(а) Напряженность поля от стационарных передатчиков, таких как: базовые станции для радио (сотовых / беспроводных) телефонов и наземных мобильных радиостанций, любительского радио, АМ и FM радио и телевизионного вещания не может быть предсказано теоретически с точностью. Для оценки электромагнитной среды с фиксированными радиопередатчиками должно быть проведено электромагнитное исследование площадки. Если измеренная напряженность поля в месте, в котором используется Нокомакс превышает допустимый указанными стандартами уровень ЭИ, необходимо наблюдение за работой Нокомакс, чтобы проверить нормальное его функционирование. Если наблюдается неправильная работа, могут быть необходимы дополнительные мерв, например, переориентация или перемещение Нокомакс.

(б) В частотном диапазоне от 150 кГц до 80 МГц напряженность поля должна быть менее 3V/m.

Рекомендуемые расстояния разнеса между портативным и мобильным коммуникационным оборудованием-источником ЭИ и Нокомакс.			
Нокомакс предназначен для использования в электромагнитной обстановке, в которой ЭИ может управляться. Клиент или пользователь Нокомакс может помочь предотвратить электромагнитные помехи, сохраняя минимальное расстояние между портативным и мобильным оборудованием связи (передатчики) и Нокомакс как рекомендовано ниже, в соответствии с максимальной выходной мощностью оборудования связи.			
Номиналь ная максималь ная выходная мощность передатчи	Расстояние разнеса согласно частоте преобразователя (м)		
	150kHz to 80MHz	80MHz to 800MHz	800MHz to 2.5GHz

ка (W)			
0.01	0.117	0.117	0.233
0.1	0.369	0.369	0.737
1	1.167	1.167	2.330
10	3.690	3.690	7.368
100	11.67	11.67	23.300

Для передатчиков, рассчитанных на максимальную выходную мощность, не перечисленную выше, рекомендуемое расстояние разноса d в метрах (м) можно оценить с помощью уравнения, применимого к частоте передатчика, где P является максимальной выходной мощностью передатчика в ваттах (W) по данным производителя передатчика.

ПРИМЕЧАНИЕ 1: При 80 МГц и 800 МГц применяется расстояние разноса для более высокого частотного диапазона.

ПРИМЕЧАНИЕ 2: Эти рекомендации могут быть не применимы во всех ситуациях. На распространение электромагнитных волн влияет поглощение и отражение от структур, объектов и людей.

12. Комплект поставки

- аппарат Нокомакс в сборе (пустой резервуар установлен внутри аппарата)
- руководство по эксплуатации
- инструкция № 4 по применению средства «Ноколиз»

* Дезинфицирующая жидкость в комплект поставки не входит

Комплект поставки может быть изменен в соответствии с требованиями потребителя

13. Упаковка

Каждый аппарат поставляется в индивидуальной картонной упаковке, содержащей комплект поставки, описанный в п.13.

Изделие помещается в упаковку в собранном виде с установленным внутри резервуаром.

14. Маркировка

На каждый аппарат нанесена индивидуальная маркировка, содержащая сведения о модели и типе исполнения аппарата, серийном номере, электротехнических характеристиках и сведения о производителе.

Модель

Тип исполнения (см. п.2) / серийный номер

Электрические характеристики

Сведения о производителе

АППАРАТ ДЛЯ ДЕЗИНФЕКЦИИ / НОКОМАКС			
REF	3100.100	C/H 118 S 101	
230 V Mono ~	IP10	КЛАСС 1	
	2000W	50/60HZ	
 Airel 917 Rue Marcel Paul • 94500 Champigny-Sur-Marne Made in France  0499 			

15. Транспортировка и утилизация

Транспортировать аппарат следует любым видом транспорта с соблюдением требований п.8.3. ГОСТ Р 50444-92 при температуре 0 - +50 °C.

Размещение и крепление упаковок с аппаратами в транспортных средствах должно обеспечивать их устойчивое положение, исключая возможность смещения ящиков и ударов.

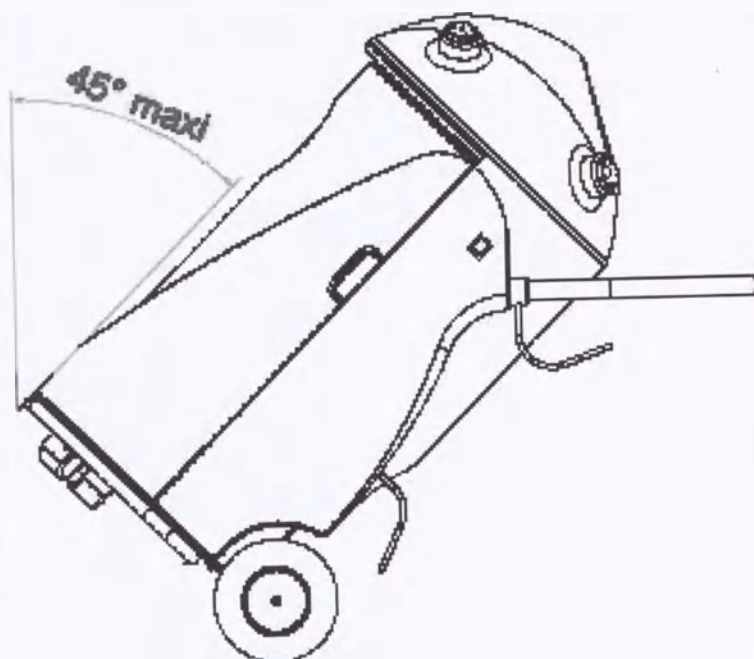
Внутрибольничное перемещение осуществляется путем движения аппарата на собственных колесах при помощи ручки. В процессе транспортировки и хранения аппарат не допускается наклонять более чем на 45° к вертикали, так как в резервуаре содержится перекись водорода.

Максимальное усилие для перемещения аппарата не более 7 кгс.



При транспортировке резервуар, содержащий дезинфицирующую жидкость, должен быть снят с аппарата и транспортироваться отдельно в соответствии с разделом 5 Инструкции № 4.

Максимальный угол наклона



В процессе эксплуатации аппарата возможно образование медицинских отходов класса А (непригодные для использования резервуары).

При утилизации аппарата он должен быть отделен от остальных отходов. Утилизация должна осуществляться в соответствии с действующим законодательством или иными нормативными актами Российской Федерации в отношении бывшего в употреблении электрооборудования.

16. Гарантийные обязательства

Изготовитель не несет ответственности за любой материальный или физический ущерб, произошедший в случае неправильного использования аппарата.

Гарантийные обязательства на аппарат действуют в течение 2 лет со дня приобретения аппарата пользователем.



Прием претензий и техническое обслуживание аппарата на территории Российской Федерации осуществляет **ООО «АНАС МЕДИКАЛ»**,
Адрес: 1150354, г. Москва, ул. Садовническая, д. 18,
тел.: +7 495 626 54 55,
факс: +7 495 917 99 31,
e-mail: info@anas.ru

17. Отметка о продаже

Наименование изделия _____

Модель _____

Тип исполнения _____

Заводской номер _____

Дата покупки _____

Продавец _____

Подпись продавца _____

Претензий по внешнему виду и комплектности не имею.

Подпись покупателя _____

Печать продавца

Принято, прошнуровано и скреплено печатью
_____ листов
Генеральный директор ООО «АНАС МЕДИКАЛ»
917, rue de Montreuil
94500 CHAMPIGNY-MAR
Tel : 01 48 82 22 22 Fax: 01 48 82 22 22
917, rue de Montreuil
94500 CHAMPIGNY-MAR
Tel : 01 48 82 22 22 Fax: 01 48 82 22 22



В.П.Коспа

ЕЕ

Город Москва

Третьего марта две тысячи шестнадцатого года

Я, Прокошкова Елена Евгеньевна, нотариус города Москвы, свидетельствую
верность этой копии с подлинником документа. В последнем подчисток, приписок,
зачеркнутых слов и иных неговоренных изъятий или каких-либо особенностей нет.

Мною, лицу, обратившемуся за совершением нотариального действия, разъяснено,
что при свидетельствовании верности копии документа не подтверждается законность
содержания документа и соответствия изложенных в нем фактов действительности.

Зарегистрировано в реестре за №

Взыскано госпошлины (по тарифу)

Нотариус



Всего прошнуровано,
пронумеровано и скреплено
печатью 20 (двадцать)
листов.

Нотариус

«УТВЕРЖДАЮ»

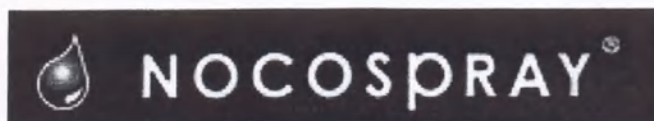
Генеральный директор
компании Охурфарм

OXYPHARM
Руло Ронне, rue Marcel Paul
94500 CHAMPIGNY/MARNE
Tél: 01 48 82 22 22 - Fax: 01 48 82 46 13
23 ноября 2015 г.

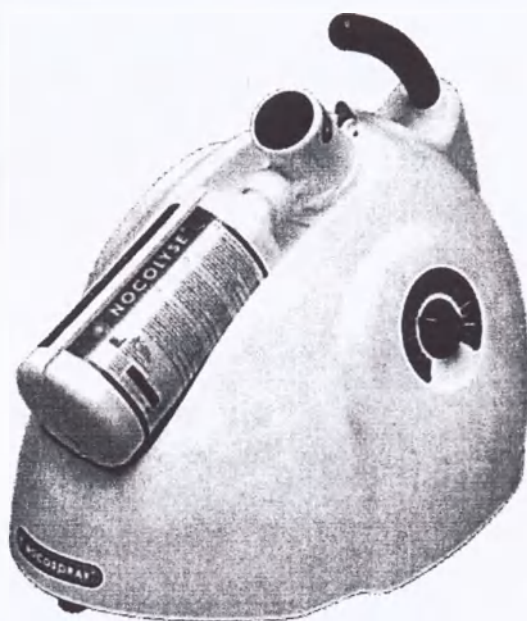
«УТВЕРЖДАЮ»

Генеральный директор
компании Aïrel

AIREL
917, rue Marcel Paul
Руло Ронне, rue Marcel Paul
94500 CHAMPIGNY/MARNE
Tél: 01 48 82 22 22 - fax 01 48 82 46 13
23 ноября 2015 г.



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Аппарат для аэрозольной дезинфекции

Модель «NOCOSPRAY»

OXYPHARM
FRANCE

СОДЕРЖАНИЕ

1	Общие сведения	3
2	Технические характеристики	3
3	Устройство и принцип действия	4
4	Работа с аппаратом	5
5	Обслуживание аппарата	6
6	Меры предосторожности	7
7	Возможные неисправности	7
8	Материалы изготовления	7
9	Рекомендованные дезинфицирующие средства и режим работы с ними	8
10	Порядок проведения аэрозольной дезинфекции	9
11	Комплект поставки	9
12	Упаковка	9
13	Маркировка	9
14	Транспортировка и утилизация	9
15	Гарантийные обязательства	10
16	Отметка о продаже	10

1. Общие сведения

Аппарат Nocospray предназначен для аэрозольной дезинфекции воздуха и поверхностей в помещениях различного назначения:

- лечебно-профилактические организации любого профиля: больницы, поликлиники, диспансеры, стационары, санатории, станции скорой медицинской помощи и санпропускники, станции переливания крови; отделения любого профиля, в том числе: терапевтические, хирургические, ожоговые, реанимационные (включая детские реанимации и реанимации новорожденных) и отделения интенсивной терапии, отделения для иммуноослабленных больных; стоматологии; акушерские, гинекологические и отделения неонатологии, педиатрические; соматические, физиотерапевтические отделения; инфекционные, кожно-венерологические и противотуберкулезные отделения; патологоанатомические отделения и морги;
- лаборатории, в том числе клинические, бактериологические, вирусологические, паразитологические, ветеринарные и прочие лаборатории; отделения судебно-медицинской экспертизы; учреждения фармацевтической и биотехнологической промышленности, аптеки;
- предприятия сферы услуг, в том числе оздоровительные учреждения и учреждения отдыха; фитнес-центры, салоны красоты, бани и сауны; парикмахерские; прачечные;
- учреждения социального обеспечения, в том числе хосписы, дома престарелых и пр.;
- общественные здания и сооружения, в том числе образовательные и детские учреждения; бизнес-центры и офисные учреждения; гостиницы, торгово-развлекательные центры; приемные; культурно-развлекательные учреждения; музеи, архивы и фонды; выставочные залы, театры и кинотеатры; спортивные учреждения;
- детские учреждения: образовательные (детские сады, школы, гимназии, лицеи, школы-интернаты общего типа), специальные (коррекционные), учреждения дополнительного образования, учреждения для детей-сирот (дома-ребенка, детские дома, школы-интернаты), средние учебные заведения (профессионально-технические училища и др.), детские оздоровительные учреждения и учреждения отдыха, высшие учебные заведения;
- предприятия общественного питания, в том числе столовые, рестораны и подобные заведения; цеха по приготовлению пищи, пищеблоки;
- военные учреждения;
- спасательные учреждения; полевые и временные лагеря;
- пенитенциарные учреждения.

2. Технические характеристики

Потребляемая мощность	не более 1100 Вт
Сетевое напряжение	220-230 В (однофазное)
Частота	от 50 до 60 Гц
Сила тока	от 4.5 до 10 А
Объем резервуара	не более 1 л
Вес полный (резервуар содержит дезинфицирующую жидкость)	не более 7 кг
Вес нетто (резервуар пуст)	не более 6 Кг
Габаритные размеры (ДхШхВ)	не более 370х500х330 мм
Скорость выходного потока воздуха	80 ± 5 м/с
Объем обрабатываемого помещения	от 10 до 1000 м ³ *
Степень защиты	IP10
Класс электробезопасности	1

Средний расход жидкости

1 мл на 1 м³ обрабатываемого помещения**



* в зависимости от типа исполнения

** возможное отклонение в процессе эксплуатации от указанных значений не более 15%

Аппарат Nocospray поставляется в трех типах исполнения: 1,2,3.

Типы исполнения аппарата различаются только градацией шкалы регулятора объема.

Тип исполнения обозначен в маркировке на корпусе аппарата соответствующим кодом

REF

тип 1 – код 3000.001 – объем обрабатываемого помещения от 10 до 250 м³.

Градация шкалы регулятора объема помещения: 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 100, 150, 200, 250 м³

тип 2 – код 3000.002 – объем обрабатываемого помещения от 25 до 500 м³

Градация шкалы регулятора объема помещения: 25, 50, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500 м³

тип 3 – код 3000.003 – объем обрабатываемого помещения от 50 до 1000 м³

Градация шкалы регулятора объема помещения: 40, 60, 80, 100, 120, 160, 200, 400, 600, 800, 1000 м³

3. Устройство и принцип действия

Устройство аппарата Nocospray, типы 1,2,3 схематически представлено на рисунке 1.

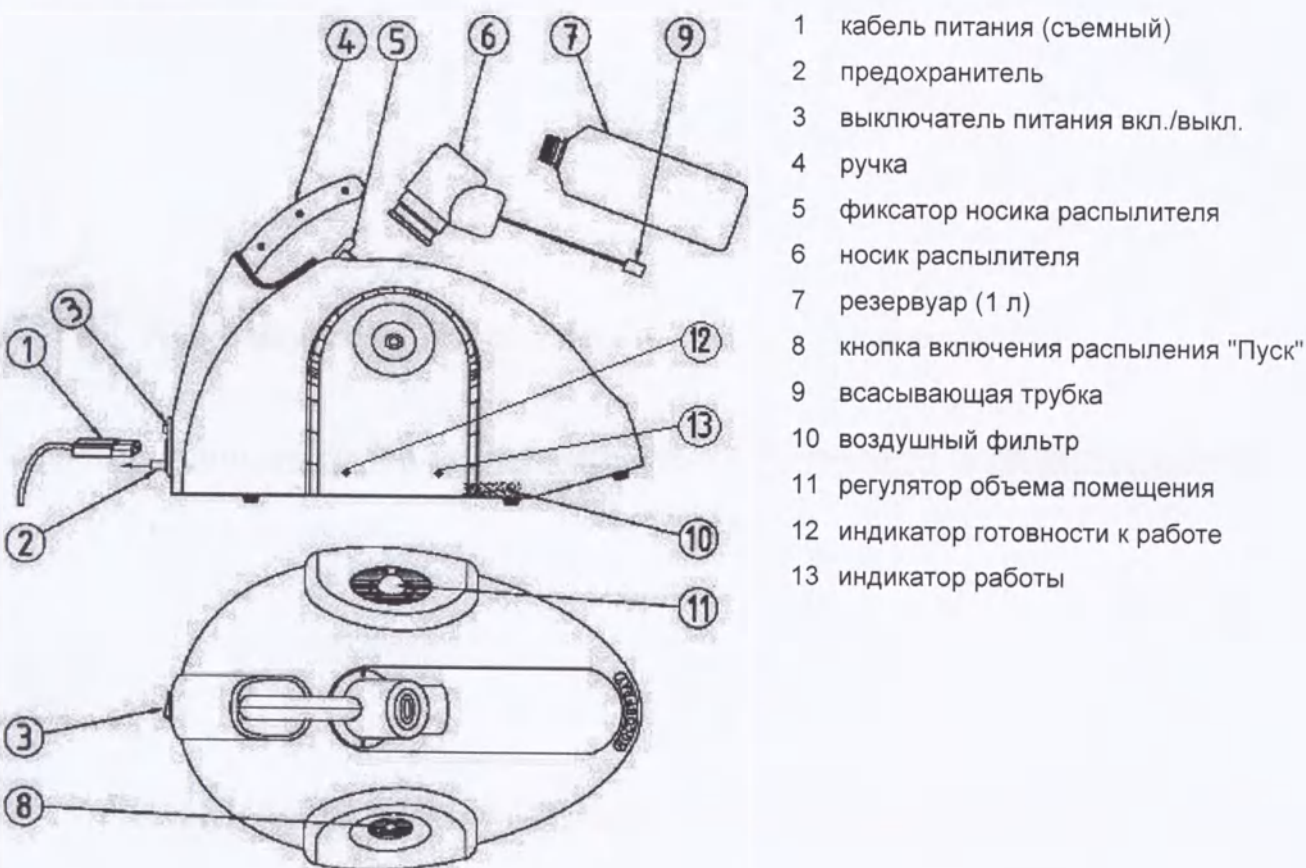


рис.1

Принцип действия.

Аппарат обеспечивает распыление микрочастиц дезинфицирующей жидкости (эффект «сухого тумана») по всему объему обрабатываемого помещения за счет эффекта торнадо:

- высокоскоростная турбина создает воздушный поток, скорость которого на выходе из сопла прибора составляет 80 ± 5 м/с;
- конструкция распылителя (трубка Вентури) формирует завихрения, направляющие поток, спиралеобразными движениями захватывающий весь внутренний объем помещения.

Таким образом обеспечивается проникновение частиц в труднодоступные места (скрытые поверхности, полости, щели, внутренние объемы предметов, техники, кондиционеров и вентиляционных систем).

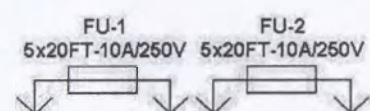
Помещение насыщается аэрозольными частицами, не превышающими в диаметре 5 микрон, находящимися в хаотическом движении и вступающими во взаимодействие как с клетками микроорганизмов, так и биопленками на поверхностях помещения и предметов, находящихся в нем.

Технология "сухого тумана" подразумевает отсутствие эффекта смачивания и агрессивности действующего вещества по отношению к поверхностям (дезинфицирующая жидкость не оказывает коррозионного действия)

Информационные символы размещенные на корпусе аппарата



Важная информация



Держатель плавких предохранителей
Тип плавкого предохранителя



Защитное заземление



Включение сетевого питания



Подробная информация содержится в Руководстве по эксплуатации

Информационные символы используемые в Руководстве по эксплуатации



Важная информация



Необходимая информация

4. Работа с аппаратом

Аппарат можно использовать с установленным резервуаром с дезинфицирующей жидкостью при относительной влажности воздуха от 25 % до 75 % и температуре окружающего воздуха от 0°C до 50°C.

После использования резервуар, содержащий дезинфицирующую жидкость, должен быть снят с аппарата и храниться отдельно в соответствии с п. 5.1 Инструкции №4.

Подготовка аппарата к работе:

- 1 Разместить аппарат в углу обрабатываемого помещения, с наибольшей доступностью таким образом, чтобы не создавать трудностей при работе с отсоединяемым кабелем питания; ***
- 2 Снять носик распылителя (6) путем нажатия фиксатора (5);
- 3 Открутить крышку флакона с дезинфицирующим средством;
- 4 Вкрутить флакон (7) в носик распылителя (6);
- 5 Закрепить носик распылителя в отверстии корпуса. Удостовериться в том, что фиксатор (5) надежно удерживает носик распылителя с присоединенным к нему флаконом;
- 6 Подсоединить прибор к электрической сети 220 В/50 Гц с помощью кабеля (1)
- 7 Выбрать с помощью регулятора (11) объем обрабатываемого помещения, с учетом требуемого режима дезинфекции (установить регулятор в соответствии с инструкцией к рекомендованному дезинфицирующему средству)
- 8 Включить выключатель питания аппарата (3). Под кнопкой «Пуск» (8) загорится зеленый индикатор (12) готовности аппарата к работе;
- 9 Направить выходное отверстие (6) с помощью ручки (4) в направлении зон, которые необходимо подвергнуть обработке, преимущественно - в центр помещения;
- 10 Нажать на кнопку «Пуск» (11), запускающую работу аппарата. В течение 15 секунд слышен сигнал зуммера, за это время необходимо покинуть обрабатываемое помещение. В момент начала работы аппарата загорится красный индикатор (13). Устройство начинает и завершает распыление автоматически. После завершения работы аппарата красный индикатор (13) погаснет и аппарат перейдет в режим готовности к работе (горит зеленый индикатор (12));
- 11 После окончания распыления, не входить в помещение до завершения необходимого времени экспозиции (в соответствии с инструкцией на применяемое дезинфицирующее средство; время экспозиции составляет от 30 минут до 2 ч.);
- 12 Войти в помещение и нажать на выключатель питания (3) для отключения аппарата и отключить аппарат от сети.



*** Удостовериться, что объем помещения не превышает максимально возможный для обработки аппаратом. В противном случае разместить в помещении пропорциональное количество аппаратов.

В узких и длинных помещениях рекомендуется расположить по одному прибору в противоположных сторонах помещения.

Если возникнет какая-либо проблема, отключить устройство и проконсультироваться у продавца

Работа регулятора объема помещения (11)

*1 литр продукта = 1 час распыления = 1000 м³ обрабатываемой поверхности***

Объем обработки, м³****	Время распыления, мин*****	Расход, мл*****
20	1.2	20 мл
30	1.5	30 мл
40	2.2	40 мл
50	3.0	50 мл
60	3.4	60 мл
80	4.5	80 мл
100	6.0	100 мл
200	12.0	200 мл
300	18.0	300 мл
400	24.0	400 мл
500	30.0	500 мл



** допустимое отклонение в процессе эксплуатации от указанных значений не более 15%

**** уточнить в соответствии с градацией шкалы регулятора конкретного типа аппарата.

***** Возможное отклонение в процессе эксплуатации от указанных значений не более 15%

При применении средств, отличных от рекомендованных, возможны другие показатели расхода дезинфицирующего средства.

При обработке нечетных или дробных объемов помещений не отраженных на регуляторе объема необходимо выбрать ближайшее большее по объему значение.



АВАРИЙНАЯ ОСТАНОВКА

Устройство может быть остановлено в любой момент путем нажатия кнопки включения распыления «Пуск»(8).



ВАЖНО!

При работе с аппаратом и дезинфицирующей жидкостью необходимо использовать средства индивидуальной защиты глаз, дыхательных путей и кожных покровов.

5. Обслуживание аппарата

Аппарат не требует специального ухода и технического обслуживания. Фильтр для забора воздуха (10) подлежит замене или чистке по мере необходимости.

Аппарат необходимо хранить в сухом и чистом месте при относительной влажности воздуха от 25 % до 75 % и температуре окружающего воздуха от 0°C до 50°C.

При хранении резервуар, содержащий дезинфицирующую жидкость, должен быть снят с аппарата и храниться отдельно в соответствии с п. 5.1 Инструкции №4.



ВАЖНО! Способ дезинфекции.

Перед использованием в операционных необходима обработка наружных поверхностей аппарата 3%-ным раствором перекиси водорода по ГОСТ 177-88 путем 2-х кратного протирания салфеткой из бязи или марли с интервалами протирания 10-15 мин.

6. Меры предосторожности

- не находиться в помещении во время обработки
- немедленно покинуть помещение при включении красного светового индикатора работы аппарата (13) или отключить работу аппарата с помощью кнопки «Пуск»
- работы проводить с обязательным использованием средств индивидуальной защиты (очки, респираторы, перчатки);
- нельзя работать с дезинфицирующими средствами при наличии мацераций, царапин, ран на участках тела, открытых для воздействия средств;
- при проведении всех работ с дезинфицирующими средствами необходимо соблюдать правила личной гигиены;
- запрещено курить и принимать пищу и напитки в обрабатываемом помещении;
- во избежание несчастных случаев нельзя оставлять без присмотра дезинфицирующие средства;
- используйте только с продуктами серийного ряда Оксифарм;
- убедитесь, что напряжение в сети соответствует характеристикам аппарата;
- не приближайтесь к носику распылителя в процессе работы аппарата;

- избегайте передвижения аппарата, если он содержит дезинфицирующую жидкость или держите его строго горизонтально;
- убирайте бутылку с дезинфицирующей жидкостью при транспортировке;
- не вдыхать продукт;
- после работы с дезинфицирующим средством вымыть лицо и руки с мылом;
- при попадании дезинфицирующего средства на кожу смыть его водой;
- при попадании дезинфицирующего средства в глаза немедленно промыть их проточной водой и обратиться к врачу-окулисту;
- при попадании средства в желудок дать выпить 2-3 стакана воды и обратиться к врачу.

7. Возможные неисправности



Всегда выключайте устройство от электропитания перед проведением любых операций.

Аппарат не включается и не горит индикатор включения:

- проверьте напряжение в Вашей сети
- проверьте кабель питания
- проверьте предохранитель, находящийся на задней панели устройства. При превышении входной нагрузки защитный предохранитель может перегореть.

Замена предохранителя



Убедитесь что аппарат отключен от сети!

Для замены предохранителя используйте только новые компоненты с соответствующими номинальными параметрами (10A/250В).

Вставьте жало плоской отвертки в паз держателя предохранителя (2), находящийся под ручкой (4) и немного поверните его против часовой стрелки, пока пружина не вытолкнет держатель наружу. Выньте держатель из корпуса аппарата, извлеките предохранитель из держателя и проверьте целостность плавкой вставки внутри колбы предохранителя. В случае необходимости установите новый плавкий предохранитель 10A/250В в держатель, затем установите держатель в направляющие пазы в корпусе аппарата, нажмите на него и поверните по часовой стрелке.

В таком же порядке проверьте и замените при необходимости второй предохранитель.

Аппарат работает, но не использует продукт:

- убедитесь, что заборная трубка или носик распылителя чистые и в резервуаре достаточно жидкости.

Если проблему не удалось устранить, проконсультируйтесь у продавца.

8. Материалы изготовления



При работе с аппаратом рекомендуется пользоваться средствами индивидуальной защиты кожных покровов (перчатки).

В связи с тем, что при работе с аппаратом рекомендуется использовать перчатки, аппарат не имеет элементов конструкции предполагающих непосредственный контакт с кожей человека в процессе эксплуатации.

Материалы изготовления элементов конструкции приведены в таблице.

Элемент конструкции	Материал изготовления
Ручка	Поликарбонат (АБС) ПК-ЛТ-12 ВС
Корпус	Поликарбонат (АБС) ПК-ЛТ-12 ВС
Носик распылителя	Поликарбонат (АБС) ПК-ЛТ-12 ВС
Бутыль	Полиэтилен ПНД 276-73
Кабель питания	Поливинилхлорид ПВХ-С-7058-М
Кнопка включения	Нержавеющая сталь 1.4301
Регулятор объема	Поликарбонат (АБС) ПК-ЛТ-12 ВС

При изготовлении элементов конструкции **не используются** фталаты, ДЭГФ и латекс.

9. Рекомендованные дезинфицирующие средства и режим работы с ними

9.1. Рекомендуется применять при работе с аппаратом дезинфицирующее средство Nocolyse («Ноколиз») в виде готового к применению рабочего раствора, производства Aigel (торговая марка Охурфарм), Франция, поставляемого в емкостях из ПНД объемом 1 л непосредственно устанавливаемых в аппарат.

Срок годности средства – 2 года при условии хранения в невскрытой упаковке производителя. Срок использования средства после вскрытия упаковки – 2 месяца.

Средство по параметрам воздействия на организм (острой токсичности) относится к 4 классу мало опасных веществ по ГОСТ 12.1.007-76.

9.2. Обеззараживание воздуха и поверхностей (стены, пол, приборы, аппараты и т.п., находящиеся в обрабатываемом помещении) методом аэрозольного распыления с помощью аппарата производится в два этапа:

1 этап – активное распыление дезинфицирующего средства;

2 этап – пассивная экспозиция дезинфицирующего средства в воздухе и на поверхностях.

Время активного распыления устанавливается с помощью регулятора объема (11) в зависимости от объема помещения. Основной режим обработки предусматривает расход дезинфицирующего средства из расчета 1 мл на 1 м³ (возможное отклонение в процессе эксплуатации от указанных значений не более 0,5%). В случае необходимости использования иного количества средства для обработки, необходимо установить регулятор объема кратно объему дезинфицирующего средства необходимого для обработки в требуемом режиме.

Пример: для обработки помещения объемом 50 м³ в режиме 3 мл средства на 1 м³ объема помещения необходимо установить регулятор объема на 150 м³.

9.3. При бактериальном обсеменении обработку производят однократно при норме расхода средства 1 мл/м³. Время экспозиции 60 мин.

9.4. Против плесневых грибов обработку производят при норме расхода средства 3,0 мл/м³ дважды с интервалом между обработками 10 мин. Время общей экспозиции при двукратной обработке 90 мин.

9.5. Против возбудителей туберкулеза (в т.ч. *Mycobacterium terrae*) обработку производят при норме расхода средства 3,0 мл/м³ дважды с интервалом между обработками 10 мин. Время общей экспозиции 60 мин.

9.6. При вирусном обсеменении обработку производят при норме расхода средства 3,0 мл/м³. Время экспозиции 90 мин.

Средство применяется в соответствии с Инструкцией №4.



Во избежание выхода аппарата из строя в процессе эксплуатации, а так же для предотвращения недостаточной степени обеззараживания, применение иных дезинфицирующих средств, отличных от рекомендованного, должно быть согласовано с авторизованной организацией, указанной в п.15.

10. Порядок проведения аэрозольной дезинфекции

- 10.1. Подготовить помещение: провести уборку, вынести медицинские отходы.
- 10.2. Перед обработкой во избежание проникновения аэрозоля в смежные помещения необходимо закрыть все окна и смежные комнаты, закрыть крупные щели, отключить систему вентиляции и кондиционирования.
- 10.3. Подготовить аппарат к работе в соответствии с рекомендациями, изложенными в п.4 и включить его
- 10.4. Покинуть помещение. Закрыть двери.
- 10.5. ПОВЕСИТЬ НА РУЧКУ ДВЕРИ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩУЮ ТАБЛИЧКУ «ОСТОРОЖНО! ИДЕТ ДЕЗИНФЕКЦИЯ»

11. Комплект поставки

- аппарат Нокоспрей в сборе
- бутыль дезинфекционной жидкости Ноколиз - 1 л
- кабель питания
- руководство по эксплуатации
- инструкция № 4 по применению средства Ноколиз

* Комплект поставки может быть изменен в соответствии с требованиями потребителя

12. Упаковка

Каждый аппарат поставляется в индивидуальной картонной упаковке, содержащей комплект поставки, описанный в п.10.

Изделие помещается в упаковку в разобранном виде: с отделенным кабелем питания и снятым и герметично закрытым резервуаром с дезинфицирующей жидкостью.

13. Маркировка

На каждый аппарат нанесена индивидуальная маркировка, содержащая сведения о модели и типе исполнения аппарата, серийном номере, электротехнических характеристиках и сведения о производителе.

АППАРАТ ДЛЯ ДЕЗИНФЕКЦИИ / НОКОСПРЕЙ			
REF	3000.002	C/H 37 R 416	
230 V Mono ~	IP10	КЛАСС 1	
	1000W	50/60HZ	
 Airel 917 Rue Marcel Paul • 94500 Champigny-Sur-Marne Made In France  0499 			

Модель

Тип исполнения (см. п.2) / серийный номер

Электрические характеристики

Сведения о производителе

14. Транспортировка и утилизация

Транспортировать аппарат следует любым видом транспорта с соблюдением требований п.8.3. ГОСТ Р 50444-92.

Размещение и крепление упаковок с аппаратами в транспортных средствах должно обеспечивать их устойчивое положение, исключая возможность смещения ящиков и ударов.

При утилизации аппарата он должен быть отделен от остальных отходов. Утилизация должна

Пронумеровано, прошнуровано и скреплено печатью
В.П.Коспа
листов
Генеральный директор ООО «АНАС МЕДИКАЛ»



В.П.Коспа


Город Москва

Четырнадцатого декабря две тысячи пятидесятого года

Я, Прокосенкова Елена Евгеньевна, нотариус города Москвы, свидетельствую
верность этой копии с подлинником документа. В подлинном подчисток, приписок,
завернутых слов и иных неопределенных изъяснений или каких-либо посябностей нет.
Мною, лицу, обратившемуся за совершением нотариального действия, разъяснено,
что при свидетельствовании верности копии документа не подтверждается законность
содержания документа и соответствие изложенных в нем фактов действительности.
Зарегистрировано в реестре за № 3-3-3893
Взыскано госпошлины (по тарифу) 100 + 600 / 1
Нотариус



Всего прошнуровано,
пронумеровано и скреплено
печатью 12196102
12196102 листов.
Нотариус

